



DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 29

Samstag, den 19. Dezember 2020

Nummer 17

Große Weihnachten

**Jeder Tag hat sein LICHT
und seine Schatten.**

Wichtig ist, die kleinen Glücksmomente
wahrzunehmen, die uns geschenkt werden.

- unbekannt -

Liebe Demminerinnen
und Demminer,

die schönsten Geschenke kann man nicht
in Geschenkpapier einpacken.

Liebe, eine tolle Familie, gute Freunde,
Gesundheit und glücklich sein.

All das wünschen wir Ihnen zu Weihnachten
von ganzem Herzen.

Christiane Sack

Ihre Christiane Sack
Präsidentin der Stadtvertretung

Dr. Michael Koch

Ihr Dr. Michael Koch
Bürgermeister

Aus dem Rathaus wird berichtet

Würdigung zum Ehrenamt

„Es gibt Menschen die sind einfach da, ohne Wenn und Aber, ganz selbstverständlich. Meist sind es die Menschen die einem besonders lieb sind: Partner, Freunde, Angehörige oder Kollegen. Manchmal gibt es aber auch Menschen, die für uns besonders wichtig sind ohne dass uns das selbst so bewusst ist. Zu diesen besonders wichtigen Menschen, die wir vielfach übersehen, gehören die allermeisten Ehrenamtlichen.“ So Bürgermeister Dr. Michael Koch zu Beginn der Sitzung der Stadtvertretung am 02.12.2020. Einer dieser besonderen Menschen ist Rainer Kranzow.

Herr Kranzow ist dem THW im Jahr 1994 beigetreten, wurde dann 1998 zum Jugendbetreuer berufen und ist seit 2002 als Ortsbeauftragter tätig.

Viele heutige und ehemalige THW-Helfer lernten bei ihm das Rüstzeug für diese wertvolle ehrenamtliche Tätigkeit. Er leitete Einsätze des Demminer THW beim Elbe und Oder Hochwasser. Gleichzeitig kümmert er sich um alle im Ortsverband anfallenden Aufgaben die zur Aufrechterhaltung der Dienstfähigkeit nötig sind. Des Weiteren ist er der Leiter der Minigruppe, in der Kinder von 6 - 10 Jahren spielend helfen lernen. An der Ausbildung der Jugendlichen im Ortsverband ist er noch immer maßgeblich beteiligt. In Eigenregie baute Herr Kranzow die Kontakte zum THW in Lünen aus. Gegenseitige Besuche und Hilfen sind dabei herausgekommen und ein mehr als freundschaftlicher Kontakt ist entstanden. Das ist auch ein wichtiger Baustein unserer Städtepartnerschaft mit Lünen.

Die Hansestadt Demmin dankte Herrn Kranzow für sein ehrenamtliches Engagement aufs Herzlichste mit einem Präsent, einer Urkunde und dem Eintrag das „Goldene Buch“ der Hansestadt Demmin.



Mahnung gegen Gewalt



Foto: Ahrend

Die Woche vom 23. - 29.11.2020 ist die bundesweite Aktionswoche „Wider Gewalt gegen Frauen und Kinder“.

Sie wurde mit dem Hissen der Fahne „Terre des Femmes“ durch den Bürgermeister der Hansestadt Demmin, Herrn Dr. Koch, und die Gleichstellungsbeauftragte der Hansestadt Demmin, Frau Rowena Delies, vor dem Demminer Rathaus begonnen.

Der 25. November wurde als internationaler Gedenktag erklärt. An diesem Tag wird gegen Menschenrechtsverletzungen an Frauen protestiert.

Bürgerinnen und Bürger, Presse und Medien werden aufgefordert, zeigen Sie sich solidarisch „Sagen Sie NEIN zu Gewalt an Frauen und Kindern!“.

Der Verein „Terre des Femmes“ hat aus diesem Anlass eine wirkungsvolle Fahne entworfen und bundesweit seit Jahren dazu aufgerufen, mit ihr Flagge gegen Gewalt an Frauen und für ein freies selbstbestimmtes Leben zu zeigen.

Gewalt gegen Frauen und Kindern kommen in allen sozialen Schichten vor.

Vor diesem Problem darf man nicht die Augen verschließen. Die Stadtverwaltung wird auch zukünftig dort Hilfe und Unterstützung geben.

Setzen Sie gemeinsam mit uns ein Zeichen, denn Schutz vor Gewalt sollte eine öffentliche Aufgabe sein!

Eröffnung „Outdoor-Gym“ am Schwanenteich in 17109 Demmin

Bei winterlicher Kälte wurde am Mittwoch, dem 02.12.2020, in Anwesenheit von Stadtvertretern, Bürgern, Mitarbeitern der Stadtwerke und der Verwaltung der Hansestadt unser „Outdoor-Gym“ zur öffentlichen Nutzung freigegeben.

Nachdem im Januar 2019 der sanierte Schwanenteich und die wiederhergestellte Promenade der Öffentlichkeit übergeben wurden, vervollständigt der Bewegungsparcours, fremdsprachlich auch als Outdoor-Gym bezeichnet, nun das Gesamtensemble.

Ziel dieser städtischen Initiative ist es, Fitness und Gesundheit der Bevölkerung durch Bewegungsmöglichkeiten im öffentlichen Raum zu stärken. Dabei ging es den Planungsverantwortlichen nicht nur um einen spielerischen Aufforderungscharakter, sondern auch darum, generationsübergreifend Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Koordination zu stärken.

Aus diesem Grunde wurde bei der Auswahl der Geräte darauf geachtet, dass diese nicht nur wartungsarm, sondern auch einfach zu bedienen sind.

Diese kommunale Planung erfuhr durch die Stadtvertretung die notwendige Unterstützung. Nicht nur, dass der Planungsprozess im zuständigen Fachausschuss engagiert begleitet wurde, es war auch nur mit Unterstützung aller Stadtvertreter möglich, die Investitionskosten in Höhe von etwa 50.200 Euro für die Umsetzung der Maßnahme aus dem städtischen Haushalt zur Verfügung zu stellen.

Mit den Stadtwerken Demmin konnte nach einem freihändigen Vergabeverfahren eine örtliche Firma mit der Vorhabenumsetzung beauftragt werden. Die Arbeiten wurden professionell und zu unserer vollsten Zufriedenheit erledigt. Dafür richten wir unseren Dank an die Stadtwerke Demmin.

Insgesamt finden sich in der neu gestalteten Anlage nunmehr

- ein Ganzkörpertrainer für die Ausdauer,
- der Rider (ebenfalls für die Ausdauer),
- ein Slalomgerät (Kraft),
- eine kleine Calisthenicsanlage (Kraft),
- die Balancierstrecke (Beweglichkeit),

- der Duplex Schultertrainer (Beweglichkeit)
- und ergänzend dazu noch ein Balancetrainer (Beweglichkeit).

An jedem Gerät finden sich kleine Bedienungsanleitungen sowie auch QR-Codes.

Ergänzend klärt auch eine Infotafel über die Bedienung und die Muskelgruppen auf, die trainiert werden. Diese Infotafel verweist darüber hinaus auf einen das stationäre Training ergänzenden Trimm-Dich-Pfad.

Aufgrund einer Vereinbarung mit dem Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt können hierfür neben kommunalen Wegen auch die Kronen der Deiche zu „Haus Demmin“ in Anspruch genommen werden. Diese wurden zur Sicherung des Hochwasserschutzes gerade neu hergestellt und dürfen durch Bewegungssuchende nach Abschluss der Baumaßnahmen zur Deichertüchtigung mitgenutzt werden.

Zu hoffen bleibt, dass gerade in Zeiten, in denen die Bevölkerung pandemiebedingt viele Einschränkungen des privaten und öffentlichen Lebens verkraften muss, diese städtische Anlage für ein wenig Freude sorgen kann. Sei es als Trainingsalternative, weil das professionelle Fitness-Studio derzeit geschlossen ist oder ganz einfach nur, um im Alltag etwas für die Gesundheit, das Immunsystem, die Gelenke zu tun.

Zum Abschluss der Einweihung fand der bereits angekündigte Wettbewerb „Schreiberling gegen Stadtverwaltung“ statt. Gegen die Stoppuhr musste eine Anzahl von Übungswiederholungen an verschiedenen Geräten sowie eine Laufrunde um den Schwanenteich absolviert werden.

Rico Stange, Mitarbeiter des Sport- und Kulturamtes beweist einmal mehr, dass auch in der Stadtverwaltung sportliche Fitness kein Fremdwort ist und gewann letztendlich den Wettkampf.

Auch Sie sind nun ganz herzlich dazu eingeladen, Ihrem Bewegungsdrang zu folgen und die Geräte auszuprobieren.



Fotos: Kai Horstmann (Nordkurier)



Corona bedingt müssen in diesem Jahr alle Veranstaltungen zur Weihnachtszeit leider ausfallen. Das betrifft den Weihnachtsmarkt, die Weihnachtsfeiern für Kinder und Senioren sowie auch vielfältige Konzerte in der Weihnachtszeit. Nichtsdestotrotz war es nach Absprache mit den Fraktionen ein erklärtes gemeinsames Ziel, Demmin im Lichterglanz erstrahlen zu lassen und so ein wenig weihnachtliche Stimmung zu erzeugen. Sicherlich sind auch ihnen schon die Installationen am Luisentor und dem Bebel-Platz aufgefallen. Wunderschön

illuminiert sind der Marienhain und der Pulverturm. Der Speicher am Hafen strahlt in wechselnden Farben mit einem Stern und auch das Kreiskrankenhaus sowie die beiden Kirchen erhellen mit einem Herrnhuter Stern den Abendhimmel in unserer Stadt.

Vom 24. - 26.12.2020 wird dann zusätzlich das Hanseviertel in Licht getaucht. Seien wir also weiterhin gespannt wie sich unsere Stadt in den Abendstunden verändert und weihnachtliche Stimmung verbreitet.



Unterstützung in der Anästhesie des Demminer Krankenhauses

Wie sie der Demminer Zeitung entnehmen konnten, durfte ich am Montag mit Nicolas Christi bereits den vierten argentinischen Mediziner in Demmin willkommen heißen. Der angehende Anästhesist unterstützt seit gestern das Team im Krankenhaus Demmin.

Sein vorübergehendes „zu Hause“ ist wieder unser Luisentor, eine Unterstützungsleistung die wir als Hansestadt gerne geben, um Fachpersonal für unser Krankenhaus zu gewinnen.

Dass dieses durchaus möglich ist, zeigt der Fakt, dass bereits zwei vorherige argentinische Mediziner jetzt Demminer Bürger sind und ihrer Berufung im Krankenhaus nachgehen.

Kinder und Senioren in der Vorweihnachtszeit beschenkt

Aufgrund der Corona-Pandemie mussten in diesem Jahr die Weihnachtsfeiern für die Kinder und Senioren unserer Stadt leider abgesagt werden! Trotzdem ließ es sich Bürgermeister Dr. Michael Koch nicht nehmen ein paar Geschenke für unsere Senioren in den Heimen und Betreuungseinrichtungen sowie für die Kinder der Kindergärten und Grundschulen zu übergeben. In dieser für uns alle nicht gerade einfachen Zeit, sollten die kleinen Aufmerksamkeiten den Beschenkten ein wenig Lächeln ins Gesicht zaubern und das taten sie auch.

Kita und Schulen



Heime und Betreuungseinrichtungen



Hanse-Bibliothek Demmin: Wir haben geöffnet!

Dezembergeschichten für die Weihnachtszeit: Weihnachtliche ONLINE-Lesungen mit TINO

Kinderbuchautor TINO schrieb über 30 Bücher, die in viele Sprachen übersetzt wurden. Sein Buch „Mein Freund der Delphin“ (Ravensburger Verlag) wurde bereits über 130 000 mal gedruckt.

Daneben ist TINO als Illustrator tätig. So illustrierte er u. a. für Michael Ende und Klaus-Peter Wolf.

TINO schrieb Geschichten für die KIKA Figur „Siebenstein“ und veröffentlichte über 100 Funkbeiträge bei der ARD und anderen Sendern, die er zum Teil selbst moderierte. Seit 2020 verfügt TINO über ein eigenes professionelles Aufnahmestudio, in dem er Online Lesungen für Büchereien, Schulen und andere Institutionen produziert.

TINOs jüngstes Projekt sind „**Dezembergeschichten für die Weihnachtszeit**“. TINO erzählt in vier **Online Videos** von einem magischen Stern, einem Eispalast im Winterwald, einem Weihnachtsmann auf einem Elefanten und einem geheimnisvollen Geschenk.

Auf der Homepage der Hanse-Bibliothek können die Links zu vier Kurzlesungen bis zum 10. Januar 2021 beliebig oft aufgerufen werden.

Wir wünschen allen interessierten Kindern (und Erwachsenen) viel Freude beim Anschauen, eine gemütliche Adventszeit und ein wunderschönes Weihnachtsfest.

Weitere Weihnachtsgeschichten findet Ihr in der Hanse-Bibliothek Demmin und in der ONleihe Mecklenburg-Vorpommern.

Bärbel Welke



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Bekanntmachungen

Folgende Bekanntmachungen erfolgten auf der Internetseite der Hansestadt Demmin

- Jahresabschluss 2019 der Stiftung Hospital St. Spiritus
- Jahresabschluss 2019 des Städtebaulichen Sondervermögens der Hansestadt Demmin
- Jahresabschluss 2019 der Hansestadt Demmin
- Haushaltssatzung 2021 der Stiftung Hospital St. Spiritus
- Haushaltssatzung 2021 der Hansestadt Demmin.

Dr. Koch
Bürgermeister

Sitzungstermine für das Jahr 2021

<u>Stadtvertretung</u>	<u>Hauptausschuss</u>
17.03.2021	20.01.2021
16.06.2021	24.02.2021
29.09.2021	14.04.2021
08.12.2021	05.05.2021
	18.08.2021
	20.10.2021
	17.11.2021

<u>Ausschuss für Stadtentwicklung</u>	<u>Ausschuss für Wirtschaftsförderung, Umwelt und Tourismus</u>
27.01.2021	
03.03.2021	02.02.2021
07.04.2021	06.04.2021
12.05.2021	01.06.2021
09.06.2021	03.08.2021
01.09.2021	12.10.2021
13.10.2021	
10.11.2021	
15.12.2021	

Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur

19.01.2021
16.03.2021
04.05.2021
15.06.2021
21.09.2021
09.11.2021



Foto: TINO privat

IMPRESSUM:

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30
E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.) unter Anschrift des Verlages.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de

Auflage: 7.760 Exemplare; Erscheinung: 3-wöchentlich;

Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

Aus der Stadtvertretung wird berichtet

Sitzung des Ausschusses für Soziales, Schulen und Kultur am 17.11.2020

Am 17.11.2020 trafen sich die Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Schulen und Kultur zur letzten Sitzung in diesem Jahr, dieses Mal coronabedingt im Rathausaal.

Frau Kathrin Giebener-Trost begrüßte die anwesenden Ausschussmitglieder, Gäste und Verwaltungsmitarbeiter.

Die Einladung erfolgte ordnungsgemäß, Frau Kathrin Giebener-Trost stellte die Beschlussfähigkeit des Ausschusses für Soziales, Schulen und Kultur fest.

Die Sitzungsniederschrift der vorangegangenen Sitzung vom 15.09.2020 wurde einstimmig bestätigt.

Im dritten Tagesordnungspunkt „Gewährung von Zuwendungen“ wurde ein Antrag mehrheitlich abgelehnt, da er nicht ausreichend konkretisiert wurde. Er kann aber jederzeit mit entsprechender Begründung und Offenlegung der benötigten Mittel neu gestellt werden. Für den Zweck wird eine Förderung grundsätzlich in Aussicht gestellt.

Unter dem Tagesordnungspunkt 4 wurde der Antrag der IVD-Fraktion „Weiterer Umgang mit Fundtieren“ behandelt.

Dazu äußerte Frau Kathrin Giebener-Trost, dass die rechtliche Lage im weiteren Umgang mit Fundtieren immer noch nicht geklärt sei.

Außerdem liegt zwischenzeitlich ein Antrag vom Tierschutzverein Demmin e. V. bezüglich einer Förderung der Sterilisation von Katzen für 2021 vor.

Sowohl im Finanz- als auch im Rechnungsprüfungsausschuss wurde die Förderung der Katzensterilisation nach Antragstellung des Vereins in Aussicht gestellt. Der Antrag der IVD-Fraktion sollte zurückgestellt werden, bis die Rechtslage nach Einwand des Städte- und Gemeindetages Mecklenburg-Vorpommern abschließend geklärt ist.

Der Vertreter der IVD-Fraktion, Herr Bernd Koltz, appellierte an die Stadtvertreter, den Antrag dennoch zu befürworten. Er machte deutlich, dass es nicht Absicht sei, in das Verwaltungshandeln des Ordnungsamtes einzugreifen, sondern vielmehr deutlich zu machen, wie wichtig der Tierschutz sei.

Der Ordnungsamtsleiter, Herr Jörg Kütke, merkte dazu aber an, dass der Antrag der IVD in der Formulierung einen klaren Bezug auf die Umsetzung des neuen Fundtiererlasses nimmt und insofern darüber dementsprechend auch entschieden werden sollte. Herr Herbert Frank von der CDU Fraktion äußerte dazu, dass der Antrag der IVD abzulehnen sei, weil eine Konzeption hinsichtlich des neuen Erlasses verfrüht ist, denn nach Ansicht der meisten Städte und Ämter und des Städte- und Gemeindetages Mecklenburg-Vorpommern ist dieser rechtswidrig.

Nach intensiver Diskussion, bei der auch die Vorsitzende des hiesigen Tierschutzvereins, Frau Kerstin Lenz, zu Wort kam, lehnte der Ausschuss mit einer Ja-Stimme, zwei Enthaltungen und drei Nein-Stimmen den Antrag dennoch mehrheitlich ab.

Der Antrag des Tierschutzvereins Demmin e. V. über eine Förderung der Katzensterilisation im Stadtgebiet wurde einstimmig befürwortet und zur weiteren Bearbeitung in den Hauptausschuss verwiesen.

Dann wurde der Haushalt 2021 im Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses behandelt.

Frau Kathrin Giebener-Trost fragte hinsichtlich der den Stadtvertretern vorliegenden Zahlenwerke nach, ob es zu diesem Tagesordnung Fragen oder Anmerkungen gibt.

Frau Anne Siemonsmeier von der AfD-Fraktion merkte an, dass insgesamt die Mittel für die Vereinsförderung, insbesondere hinsichtlich der Nachteile durch die Corona-Pandemie, erhöht werden sollten.

Herr Frank entgegnete, dass derartige Anträge bereits im Vorfeld hätten gestellt werden müssen und nicht erst, wenn der

Haushaltsentwurf von Seiten der Verwaltung erstellt wurde. Insofern kann er dem nicht zustimmen.

Der Stadtkämmerer, Herr Ronny Szabó, informierte darüber, dass 98 % der Vereine ihre Förderung bereits erhalten haben. Er gab außerdem zu bedenken, dass gerade auf Grund der Corona-Pandemie die Kosten eher geringer ausfielen, wenn z. B. ein Chorkonzert nicht stattfand, kann es auch keine Kosten verursacht haben.

Der Haushalt 2021 wurde einstimmig befürwortet.

Unter Sonstiges unterbreitete Herr Jörg Kütke folgende Vorschläge für die Sitzungstermine für das Jahr 2021:

19.01.2021, 16.03.2021, 04.05.2021, 15.06.2021, 21.09.2021, 09.11.2021

Die Sitzungstermine wurden einstimmig bestätigt.

Ferner informierte er darüber, dass einige Eltern beantragt hätten, den Kostenbeitrag in Höhe von 30,00 € entsprechend der Grenzbetragsverordnung für Schulkinder auf Grund der erhöhten Ausgaben hinsichtlich der Corona-Pandemie zu senken. Da diese Mehrkosten allerdings durch die Pauschale in Höhe von 300,00 € pro Kind bereits berücksichtigt wurden, sollte dieser Beitrag beibehalten werden.

Herr Ronny Szabó informierte darüber, dass der diesjährige Weihnachtsmarkt coronabedingt auch in Demmin ausfällt. Aus diesem Grunde soll die Stadt mehr als in den Vorjahren weihnachtlich geschmückt und gestaltet werden. Dafür sollen Gelder zusätzlich bereitgestellt werden.

Frau Kathrin Giebener-Trost bedankte sich für diese Initiative bei der Verwaltung.

Weitere Anmerkungen unter Sonstiges gab es keine. Die Ausschussvorsitzende verabschiedete den Pressevertreter und die Gäste.

Im nichtöffentlichen Teil wurde ein Auszeichnungsvorschlag der CDU-Fraktion zur Ehrung für besondere Leistungen behandelt.

Sitzung der Stadtvertretung am 02.12.2020

- öffentliche Sitzung -

Nachstehende Anträge und Beschlussvorlagen wurden von der Stadtvertretung beraten und entschieden:

Antrag der IVD-Fraktion mit Eingang vom 07. September 2020 - Weiterer Umgang mit Fundtieren

Nachstehender Antrag wurde mehrheitlich abgelehnt:

Die Stadtvertretung beauftragt die Verwaltung, bis zum Jahresende eine Konzeption zum Umgang mit Fundtieren vorzulegen. Grundlage ist die Fundtierversorgungsvorschrift, die am 02.07.2020 in Kraft getreten ist.

Der Antrag wurde in der Sitzung der Stadtvertretung am 23.09.2020 mehrheitlich in alle Ausschüsse der Stadtvertretung zurückverwiesen.

Nach Tagung aller Ausschüsse, die den Antrag in dieser Form mehrheitlich ablehnten bzw. zurückstellten und eine Förderung durch Antrag des Vereins begrüßten, informierte der Bürgermeister über ein Gespräch mit Frau Lenz am 01.12.2020. So wird eine Förderung, wie im Finanzausschuss und im Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur angeregt, ab dem 01.01.2021 gezahlt. Der Betrag soll für die Sterilisation von Katzen und Katern eingesetzt werden und ist gegenüber der Verwaltung abzurechnen.

Antrag der CDU/FDP-Fraktion mit Eingang vom 13.11.2020 - Erhöhung der Entschädigungsgebühr für die Einsatzentschädigung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin

Nachstehender Antrag wurde einstimmig genehmigt:

Die Höhe der Einsatzentschädigung für jedes Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin laut Beschluss vom 12.03.2014 (Beschluss-Nr. 1803-5/2014) wird pauschal für jeden Einsatz unabhängig von der Stundenzahl auf 15,00 € aufgestockt. Die zusätzlichen Kosten werden in den Haushalt für das Jahr 2021 eingestellt. Die Erhöhung soll zum 01.01.2021 in Kraft treten.

Die seit dem 01.01.2014 gezahlte Einsatzentschädigung wurde bislang nicht erhöht, so dass nach mehr als 7 Jahren eine der allgemeinen Teuerungsrate angepasste Erhöhung angemessen erscheint.

Bisher wurde die Entschädigung nach Stundensätze gezahlt. Die durchschnittliche Stundenzahl beträgt jährlich 1,8 h pro Einsatz. Daraus würde sich eine Pauschale in Höhe von 13,00 € pro Einsatz ergeben. Diese soll auf 15,00 € pro Einsatz angehoben werden. Im Vergleich zu anderen Städten würde die Einsatzentschädigung so im oberen Bereich liegen.

Wahl einer stellv. sachkundigen Einwohnerin für den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur

Frau Margret Ebel wurde mit sofortiger Wirkung einstimmig zur stellv. sachkundigen Einwohnerin in den Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur gewählt.

Durch die Aufgabe als stellv. sachkundiger Einwohner von Herrn Tom Weidemann (UWG-Fraktion) im Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur ist eine Nachbesetzung erforderlich. Frau Margret Ebel wird seitens der UWG-Fraktion vorgeschlagen und erteilte ihre Zustimmung für die Mitarbeit in dem o.g. Ausschuss.

Festlegung der Anzahl der Mitglieder des Stadtwahlausschusses für die Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters am 25.04.2021

Auf der Grundlage des § 10 Abs. 1 des Landes- und Kommunalwahlgesetzes Mecklenburg-Vorpommern (LKWG M-V) wird die Anzahl der weiteren Mitglieder des Stadtwahlausschusses einstimmig auf fünf festgelegt, die sich wie folgt verteilen:

2 Mitglieder von der CDU/FDP-Fraktion

1 Mitglied von der UWG-Fraktion

1 Mitglied von der IVD-Fraktion

1 Mitglied von der AfD-Fraktion

Der § 10 LKWG M-V regelt die Zusammensetzung des Stadtwahlausschusses und die Festlegung durch die Stadtvertretung über die Anzahl der Mitglieder. Den Stadtwahlausschuss bilden der Stadtwahlleiter sowie vier bis acht weitere Mitglieder. Der Stadtwahlausschuss soll in seiner Zusammensetzung den Mehrheitsverhältnissen der Parteien und Wählergruppen in der Stadtvertretung entsprechen.

Neugestaltung Konzessionsverträge Strom und Gas

Auf der Grundlage der §§ 46 und 46a Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) wurde der Bürgermeister einstimmig ermächtigt, die Bekanntmachung im Bundesanzeiger zu veröffentlichen. Die Hansestadt Demmin übernimmt weder in Eigenregie noch im Wege der interkommunalen Zusammenarbeit oder in Kooperation mit einem privaten Partner das örtliche Energieverteilungsnetz Gas und/oder Strom während der Laufzeit der neuen Konzessionsverträge.

Gemeinden haben ihre öffentlichen Verkehrswege für die Verlegung und den Betrieb von Leitungen, einschließlich Fernwirkleitungen zur Netzsteuerung und Zubehör, zur unmittelbaren Versorgung von Letztverbrauchern im Gemeindegebiet diskriminierungsfrei durch Vertrag zur Verfügung zu stellen. Verträge von Energieversorgungsunternehmen mit Gemeinden über diese Nutzung öffentlicher Verkehrswege dürfen höchstens für eine Laufzeit von 20 Jahren abgeschlossen werden. Werden solche Verträge nach ihrem Ablauf nicht verlängert, so ist der bisher Nutzungsberechtigte verpflichtet, seine für den Betrieb der Netze der allgemeinen Versorgung im Gemeindegebiet notwendigen Verteilungsanlagen dem neuen Energieversorgungsunternehmen gegen Zahlung einer wirtschaftlich angemessenen Vergütung zu übereignen.

Genehmigung des Kaufes von Anteilsbeteiligungen durch die Stadtwerke Demmin GmbH an der Bioenergie Demmin GmbH & Co.KG

Die Stadtvertretung genehmigt einstimmig rückwirkend den Kauf von weiteren Geschäftsanteilen an der Bioenergie Demmin und Co.KG durch die Stadtwerke Demmin GmbH.

Auf Beschluss des Aufsichtsrates der Stadtwerke Demmin GmbH erfolgte der Kauf von weiteren Anteilen an der Bioenergie

Demmin GmbH & Co.KG. Dies hätte zwingend einen Beschluss der Stadtvertretung bedurft (§ 7 Gesellschaftervertrag der Stadtwerke Demmin GmbH). Um diese Situation rechtlich zu bereinigen und den Aufsichtsrat in die Position zum Erstellen eines neuen Gesellschaftervertrages für die Bioenergie Demmin GmbH & Co.KG zu bringen, ist die Nachholung dieses Beschlusses unbedingt notwendig.

Bestätigung der Jahresrechnung der Stiftung Hospital St. Spiritus für das Haushaltsjahr 2019

Die gemäß § 45 ff. und § 64 Abs. 3 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern aufgestellte und geprüfte Jahresrechnung der Stiftung Hospital St. Spiritus für das Haushaltsjahr 2019 wurde durch die Stadtvertretung einstimmig festgestellt. Das Jahresergebnis beträgt - 767,71 EUR, es wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Nach Prüfung der vorgelegten Jahresrechnung für die Stiftung Hospital St. Spiritus für das Haushaltsjahr 2019 erging die Empfehlung an die Stadtvertretung, diese festzustellen.

Bestätigung der Jahresrechnung des städtebaulichen Sondervermögens der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019

Die gemäß § 60 der Kommunalverfassung M-V aufgestellte und durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Schröder und Korth geprüfte Jahresrechnung des städtebaulichen Sondervermögens der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019 wurde durch die Stadtvertretung einstimmig bestätigt.

Nach Prüfung der vorgelegten Jahresrechnung des städtebaulichen Sondervermögens für das Haushaltsjahr 2019 durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Schröder & Korth erging die Empfehlung an die Stadtvertretung, diese festzustellen.

Bestätigung der Jahresrechnung der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019

Die gemäß § 60 der Kommunalverfassung M-V aufgestellte und durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Schröder & Korth geprüfte Jahresrechnung der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019 wurde durch die Stadtvertretung einstimmig festgestellt. Das Jahresergebnis beträgt 132.256,08 €, es wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Entlastung des Bürgermeisters und Stiftungsbeiratsvorsitzenden der Stiftung Hospital St. Spiritus für das Haushaltsjahr 2019

Nach bestätigter Jahresrechnung wurde dem Bürgermeister und dem Stiftungsbeiratsvorsitzenden der Stiftung Hospital St. Spiritus für das Haushaltsjahr 2019 einstimmig vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Nach Prüfung der vorgelegten Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019 der Stiftung Hospital St. Spiritus und dem erteilten Bestätigungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses der Hansestadt Demmin erging die Empfehlung an die Stadtvertretung zur vorbehaltlosen Entlastung des Bürgermeisters und Stiftungsbeiratsvorsitzenden für das Haushaltsjahr 2019.

Entlastung des Bürgermeisters der Hansestadt Demmin für das städtebauliche Sondervermögen des Haushaltsjahres 2019

Nach bestätigter Jahresrechnung für das städtebauliche Sondervermögen wurde dem Bürgermeister der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019 einstimmig vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Nach Prüfung der vorgelegten Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019 durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Schröder & Korth und Bestätigung durch den Rechnungsprüfungsausschuss erging die Empfehlung an die Stadtvertretung zur vorbehaltlosen Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2019.

Entlastung des Bürgermeisters der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019

Nach bestätigter Jahresrechnung wurde dem Bürgermeister der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2019 einstimmig vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Haushaltssatzung 2021 der Stiftung Hospital Sanctus Spiritus

Die Haushaltssatzung, der Haushaltsplan sowie die Anlagen für das Haushaltsjahr 2021 der Stiftung Hospital Sanctus Spiritus wurden einstimmig beschlossen.

Aufgrund der §§ 45 ff. und § 64 Abs. 3 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern ist für Stiftungen eine Sonderrechnung zu führen. Haushaltssatzungen und Jahresrechnungen sind analog dem Verfahren bei der Kommune aufzustellen.

Die Haushaltssatzung ist im Internet auf der Homepage der Hansestadt Demmin unter „Bekanntmachungen“ veröffentlicht.

Haushaltssatzung der Hansestadt Demmin für das Haushaltsjahr 2021

Die Haushaltssatzung, der Haushaltsplan, der Stellenplan sowie die Anlagen für das Haushaltsjahr 2021 wurden mehrheitlich beschlossen.

Gemäß § 45 Abs. 1 der Kommunalverfassung M-V (KV M-V) in der Fassung vom 13.07.2011 hat die Gemeinde jedes Jahr eine Haushaltssatzung zu beschließen. Nach § 46 KV M-V ist der Haushaltsplan mit seinen im selbigen Paragraphen aufgezählten Anlagen Bestandteil der Haushaltssatzung.

Die Haushaltssatzung ist im Internet auf der Homepage der Hansestadt Demmin unter „Bekanntmachungen“ veröffentlicht. Die Ausführungen des Bürgermeisters zur Haushaltssatzung sind als Anlage nachzulesen.

- nicht öffentliche Sitzung -

Kita „Kleine Füße von St. Bartholomaei“

Clara-Zetkin-Straße 14 b

Nachstehender Beschluss wurde einstimmig gefasst:

Die Hansestadt Demmin als Eigentümerin des Grundstückes der Kita „Kleine Füße von St. Bartholomaei“, Clara-Zetkin-Straße 14 b, genehmigt die Vermietung ab dem 01.01.2021 für:

- das Teilgebäude der Kindertagesstätte von ca. 1.172 m²,
- das daran anschließende Spielplatzgelände von ca. 3.350 m² und
- die Grünfläche vor der Kindertagesstätte,

zur Betreuung einer Kindertagesstätte an den Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Berlin, vertreten durch den Vorstand des Landesverbandes Nord, dieser vertreten durch den Vorstand des Regionalverbandes M-V Südost.

Die Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH Demmin, als Verwalterin im Auftrag der Hansestadt Demmin, hat mit der evangelischen Kirchengemeinde Demmin für die Kita „Kleine Füße von St. Bartholomaei“ einen Mietvertrag seit dem 01.07.2003 abgeschlossen. Der Gemeindekirchenrat der Ev. Kirchengemeinde Demmin hat beschlossen, die Trägerschaft für die gemeindeeigene Kita in der Clara-Zetkin-Straße 14 b abzugeben und auf Basis eines Kooperationsvertrages weiterhin eng mit der Kita zusammenzuarbeiten. Hierzu ist der Abschluss eines neuen Gewerbemietvertrages zum 01.01.2021 erforderlich.

Rede von Bürgermeister Dr. Michael Koch zur Sitzung der Stadtvertretung am 02.12.2020

Sehr geehrte Frau Präsidentin der Stadtvertretung, sehr geehrte Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter, verehrte Gäste,

seit der letzten Sitzung der Stadtvertretung am 23. September 2020 haben nachstehende Gremien getagt und u.a. die heutigen Beschlüsse mit vorbereitet bzw. abschließende Entscheidungen getroffen:

Der Hauptausschuss beriet am 14.10. und am 18.11., der Ausschuss für Stadtentwicklung kam am 30.09. und 28.10. zusammen, der Ausschuss für Wirtschaftsförderung, Umwelt und Tourismus tagte am 03.11., der Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur traf sich am 17.11., der Finanzausschuss beriet am 13.10. und der Rechnungsprüfungsausschuss fand am 06.10.2020

statt. Die beiden letzteren Ausschüsse führten außerdem am 10.11.2020 eine gemeinsame Sitzung durch.

Folgende Beschlussvorlagen wurden im Hauptausschuss abschließend behandelt:

1. Die Verwaltungsstruktur der Hansestadt Demmin wurde im Rahmen der Haushaltsplanung für das Jahr 2021 dahingehend verändert, dass es zukünftig nur noch drei Ämter in der Stadtverwaltung geben wird. Der Änderung der Ämterstruktur wurde einstimmig zugestimmt.
2. Gem. § 5 (4) Ziffer 1a) der Hauptsatzung vom 04.12.2019 wurde die Einleitung und Vergabeart der Bauleistungen Brandschutz Heinrich-Zille-Schule und Fritz-Reuter-Schule, Mühlengraben 2. BA und der barrierefreie Ausbau der Haltestellen einstimmig beschlossen. Alle Bauleistungen werden öffentlich ausgeschrieben.
3. Ebenfalls gemäß § 5 (4) Ziffer 1a) der Hauptsatzung vom 04.12.2019 wurde die Einleitung und Vergabeart folgender Lieferleistungen einstimmig beschlossen: Ingenieurleistungen Straßenbau Saarstraße und Ebertstraße, Brandschutz Heinrich-Zille-Schule und Fritz-Reuter-Schule, sowie die Machbarkeitsstudie Haus Demmin. Die Verhandlungsvergabe erfolgt bei allen Vorhaben ohne Teilnahmewettbewerb.
4. Der Verbeamtung von Frau Claudia Schildt zur Stadtverwaltungsinspektorin auf Probe wurde einstimmig zugestimmt. Zwischenzeitlich ist die Feststellung der gesundheitlichen Eignung erfolgt und ich werde die Verbeamtung zum 01. Januar 2021 vornehmen.

Sehr geehrte Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter,

die Corona-Schutzverordnungen haben fast das gesamte Jahr hindurch das öffentliche Leben in unserer Stadt geprägt. Unseren Vorhaben in 2020 sind durch die Pandemie erhebliche Grenzen gesetzt worden. Das öffentliche Leben findet nur unter vielfältigen erheblichen Einschränkungen statt bzw. kommt zum völligen Erliegen. Jede Epoche hatte bisher ihre Herausforderungen, aber diese Zeit prägt uns alle. Ich hoffe daher, dass es uns - Verwaltung und Politik gemeinsam - gelingen wird, an einem Strang zu ziehen.

„Es ist sinnlos zu sagen ‚wir tun unser Bestes‘. Es muss gelingen, das zu tun, was erforderlich ist.“

- Winston Churchill -

Ich möchte Ihnen jetzt kurz berichten, was im letzten Quartal des Jahres erfolgt ist.

Seit einiger Zeit stehen an vier markanten Stellen in Nähe der Ortseingänge die neugestalteten Begrüßungsschilder. Sie weisen auf die Zugehörigkeit unserer Hansestadt zu Vorpommern hin und zeigen die Wappen unserer Paten- und Partnerstädte. Auf Antrag der Hansestadt wurden die Herstellungskosten in Höhe von 19.600,- € zu einem Teil aus dem Vorpommernfonds gefördert.

So freute es mich, im Beisein der Präsidentin der Stadtvertretung, Frau Christiane Sack, und des IVD-Fraktionsvorsitzenden Herrn Reinhardt Friedrichs, den Fördermittelbescheid persönlich aus den Händen von Vorpommern-Staatssekretär Patrick Dahle mann entgegennehmen zu können.

Im Oktober haben die Stadtwerke Neustrelitz in Zusammenarbeit mit der Landwerke MV Breitband GmbH für die Einwohner unserer Stadt Informationsveranstaltungen zum Glasfaserausbau durchgeführt. Coronabedingt ging es dann erst einmal nicht weiter, obwohl der Informationsbedarf weiterhin hoch ist. Wir haben jetzt mit der Wohnungsbaugesellschaft eine Lösung gefunden und können am 10. und 17. Dezember zwei weitere Termine für die individuellen Beratungen anbieten. Von 09:00 bis 16:00 Uhr wird eine Mitarbeiterin der Stadtwerke Neustrelitz im Hanse-Viertel Büro am Markt, Ecke Kahldenstraße, für Auskunftserteilung und Beratung vor Ort sein. Damit verbessern wir neben dem Artikel in den Demminer Nachrichten das Informationsangebot noch einmal.

Am 22. Januar dieses Jahres hat der Hauptausschuss die Vergabe von Bauleistungen für die Arbeiten am Wasserwanderastplatz unserer Stadt im Wege einer öffentlichen Ausschrei-

bung beschlossen. Nach Bekanntgabe der Vergabeabsicht bekundeten fünf Unternehmen ihr Interesse und forderten die Vergabeunterlagen ab. Bis zur Angebotseröffnung ging jedoch nur ein Angebot ein, dass auch gewertet werden konnte. Es handelt sich um das Angebot eines Hauptauftragnehmers, der sich zur Ausführung aller Arbeiten mehrerer Subunternehmer bedient. Bei der Angebotsauswertung wurde festgestellt, dass die Angebotssumme weit über der Kostenschätzung des Planungsbüros und damit auch der genehmigten Fördermittel liegt. Wegen der Bedeutung der Auftragsvergabe und des fehlenden Wettbewerbs entschloss ich mich, eine Beratung mit den Fraktionsvorsitzenden durchzuführen. Im Ergebnis dieser Beratung wurde einstimmig bestätigt, die Ausschreibung aufzuheben und keine Auftragsvergabe für die Sanierung und Erweiterung des Sozialgebäudes durchzuführen. Mit neuer Planung und Ausschreibung soll dann erneut versucht werden, die Baumaßnahmen nach dem Saisonende 2021 zu platzieren.

Am 18.11.2020 lud ich zu einer Gesprächsrunde mit den Schulleitern der städtischen Schulen, der zuständigen Sachgebietsleiterin und dem Schulamtsleiter in mein Büro ein. Dabei ging es darum, dass Probleme seitens der Schulleitungen angesprochen werden sollten, die momentan an den Schulen bestehen. Ich informierte zunächst über den aktuellen Stand zur Sanierung der Pestalozzi-Schule und betonte, dass, auch wenn die Fördermittel nicht vom Land gezahlt werden würden, umfangreiche Sanierungsmaßnahmen stattfinden werden. Allerdings werde es in dem Fall auch Einschränkungen geben, die dann aber mit der Schulleitung besprochen werden.

Wir diskutierten die Problematik der Vergabe von Endgeräten an ausgewählte Schüler. Diese Geräte wurden durch den Bund gefördert und sollen für den Fall, dass kein Präsenzunterricht stattfinden kann, an Kinder aus sozialschwachen Familien ausgegeben werden, damit auch sie die Möglichkeit erhalten, am digitalen Lernen teilzunehmen. Zunächst wurde unabhängig von den familiären Verhältnissen abgefragt, ob im Haushalt bereits Endgeräte und ein Internetanschluss existieren. Es macht keinen Sinn, Kindern Geräte zur Verfügung zu stellen, wenn der Haushalt über gar keinen Internetanschluss verfügt. Auch benötigt der Schüler keinen Laptop, wenn bereits ein oder mehrere Geräte im Haushalt verfügbar sind.

In diesem Zusammenhang wurde auch über die Umsetzung des Digitalpaktes gesprochen. Die notwendigen Anträge für den Breitbandanschluss wurden lt. Aussage des Schulamtes bereits gestellt und die komplette Vernetzung der Schulhäuser der Grundschule „Heinrich Zille“ sowie der Regionalen Schule „Fritz Reuter“ sind für das kommende Jahr vorgesehen. Alles in allem zeigten sich alle Schulleiter mit der Zusammenarbeit zwischen Schulleitung und Schulträger zufrieden.

Der erste Advent dieses Jahres markierte für die katholischen Christen unserer Hansestadt nicht nur den Beginn eines neuen Kirchenjahres, er brachte auch einen Grund zum Feiern: die Einweihung des neuen Glockenstuhls.

Bereits seit dem 100. Jahrestag der Kirchweihe gab es Überlegungen, den rostenden eisernen Glockenstuhl durch einen neuen zu ersetzen. Es wurden Kollekten zur Finanzierung gehalten, das Erzbischöfliche Ordinariat Berlin gab Geld hinzu und dann kam mit dem Strategiefonds des Landtages eine weitere Finanzierungsquelle hinzu. Hier engagierte sich insbesondere der Landtagsabgeordnete Franz-Robert Liskow für eine Fördermittelzusage aus diesem Fonds.

Es dauerte trotzdem eine geraume Weile, bis alle Genehmigungen und das Geld zusammen waren. Freudig konnte endlich am 29. November 2020 der Pfarrer der großen Pfarrei St. Bernhard, Stralsund-Rügen-Demmin, Pfarrer Johannes Schaan, die Einweihung des Glockenstuhls vornehmen, sowie dem Planungsbüro und allen beteiligten Firmen ein herzliches Dankeschön sagen. In seiner Predigt sprach er u.a. an, dass die Glocken ja nicht nur zum Gebet rufen würden, sondern seit vielen Jahrhunderten auch dem Tag eine Struktur geben würden. So ist es auch heute noch Brauch, dass mit dem Angelus-Läuten um 12 Uhr viele Menschen ihre Mittagspause beginnen.

Wie Sie der Demminer Zeitung entnehmen konnten, durfte ich am Montag, dem 30.11.2020, mit Nicolas Christi bereits den vierten argentinischen Mediziner in Demmin willkommen hei-

ßen. Der angehende Anästhesist unterstützt seit gestern das Team im Krankenhaus Demmin. Sein vorübergehendes „zu Hause“ ist wieder unser Luisentor, eine Unterstützungsleistung die wir als Hansestadt gerne geben, um Fachpersonal für unser Krankenhaus zu gewinnen. Dass dieses durchaus möglich ist, zeigt der Fakt, dass bereits zwei vorherige argentinische Mediziner jetzt Demminer Bürger sind und ihrer Berufung im Krankenhaus nachgehen.

Die Stadtvertretung hat in ihrer Sitzung am 17.06.2020 den Bürgermeister ermächtigt, für den inklusionsgerechten Um- und Ausbau der Pestalozzi-Schule, einen Antrag auf Förderung von 75 %, der durch die Fachplaner ermittelten Gesamtkosten von 13,52 Mio. €, zu stellen.

Das entsprechende Schreiben ist am 29.06. an das zuständige Ministerium gesandt worden. In den letzten Wochen gab es zur Förderfähigkeit einer Sanierung der Schule zahlreiche Telefonkonferenzen mit der interministeriellen Arbeitsgruppe und dem Landesförderinstitut.

Dabei wurde eine Aufstockung des Förderbetrages aufgrund nicht mehr vorhandener Fördermittel ausgeschlossen. Weiterhin wurde die Wirtschaftlichkeit einer Sanierung gegenüber eines Neubaus angezweifelt. Obwohl die eingereichten Unterlagen, die durch die Fachplaner erarbeitet wurden, die Wirtschaftlichkeit klar belegen. Nach der letzten Telefonkonferenz vor ca. 3 Wochen wurde eine Entscheidung zeitnah angekündigt. Im Telefonat am 30.11. teilte mir die zuständige Referatsleiterin mit, dass mit großer Wahrscheinlichkeit das Ministerium nach ausführlicher Prüfung die Fördersumme in Höhe von 7,1475 Mio. € bereitstellen wird. Das sind trotz allem, denke ich, in der heutigen Zeit positive Signale für den Ausbau der Infrastruktur in unserer Stadt. Wir werden nun kurzfristig dem LFI das Raumprogramm übergeben, das wiederum bestätigt werden muss.

In diesem Jahr müssen wir leider alle Veranstaltungen zur Weihnachtszeit ausfallen lassen. Abgesehen davon, dass der Weihnachtsmarkt 2020 wahrscheinlich auch nicht dieses Flair entwickelt hätte, das wir nunmehr schon gewöhnt sind, so wäre auch die Erfüllung der Auflagen eine große Herausforderung geworden. Was wir auf jeden Fall aber nach Absprache mit den Fraktionen erhalten möchten, ist unsere Stadt im Lichterglanz erstrahlen lassen und so zu schmücken, damit trotz allem ein wenig weihnachtliche Stimmung aufkommt, denn Weihnachten bleibt ja deswegen Weihnachten. Sicherlich sind auch Ihnen schon die Beleuchtungen am Luisentor und dem August-Bebel-Platz aufgefallen. Weitere Beleuchtungen sind am Marienhain und am Speicherensemble am Hafen geplant, auch das Krankenhaus soll in diese kunstvolle Beleuchtung miteingebunden werden. Vom 24. bis 26.12. wird die Fischerinsel des Hanseviertels dann in Licht getaucht. Seien wir also weiterhin gespannt, wie sich unsere Stadt in den Abendstunden weihnachtlich verändert.

Ich bedanke mich für Ihre Aufmerksamkeit.

Ausführungen des Bürgermeisters zum Entwurf des Haushaltsplanes 2021

Sehr geehrte Damen und Herren Stadtvertreter,

der Haushaltsentwurf für das Jahr 2021 sieht im Ergebnishaushalt folgende Planzahlen vor: Erträge in Höhe von 17.042.200 € und Aufwendungen von 18.508.700 €. Der Ergebnishaushalt weist damit aktuell ein Defizit von -1.466.500 Euro aus. Dieses Ergebnis verbessert sich zwar nach der zulässigen Entnahme aus der Kapitalrücklage und durch den bestehenden positiven Ergebnisvortrag auf 0,00 €, jedoch sollten die Planzahlen sich so bestätigen findet trotzdem in dieser Höhe ein Werteverzehr bei der Kapitalrücklage statt. Lassen Sie mich jedoch anmerken, dass wir zwingend die Planansätze 2020 für die Haushaltsplanung 2021 nehmen müssen. Hier war das geplante Ergebnis eine Null, jedoch zeichnet sich bereits jetzt ein positives Ergebnis für 2020 ab. Jahresbezogen wird der Ausgleich nur erreicht, wenn nach § 16 GemHVO-Doppik im Ergebnishaushalt in Planung unter Berücksichtigung von noch nicht ausgeglichenen Fehlbeträgen aus Vorjahren und vorgetragenen Jahresüberschüssen kein Fehlbetrag ausgewiesen wird. Hier treten nun

die Bemühungen unsererseits bezüglich der Verringerung des negativen Ergebnisvortrages in Kraft. Unser positiver Ergebnisvortrag beträgt nach Ergebnisrechnung 2019 563.016,19 €, und mit der Null-Summen-Planung 2020 ist das genau der für den Planungsausgleich des Ergebnishaushaltes 2021 zur Verfügung stehende Betrag. Aber damit ist unser kleines Polster auf dem Papier erst einmal weg, auch wenn das vorläufige Ergebnis 2020 voraussichtlich besser als Null ausfallen wird.

Der Finanzhaushalt 2021, in dem die Ein- und Auszahlungen dargestellt werden, weist Einzahlungen in Höhe von 16.345.000 € und Auszahlungen von 16.786.800 € aus. Damit wird eine Unterdeckung von -441.800 € ausgewiesen.

Der Finanzhaushalt ist in Planung dann ausgeglichen, wenn kein negativer Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen zum 31.12. des Haushaltsjahres entsteht. Unser laufendes Saldo zum 31.12.2021 beträgt lt. Planung 3.234.422,10 €. Damit ist der Finanzhaushalt 2021 in Planung auch ausgeglichen.

Da wir keine genehmigungspflichtigen Teile wie Kreditermächtigungen und Verpflichtungsermächtigungen veranschlagt haben, benötigen wir auch nicht die Genehmigung der Kommunalaufsicht und wären ab 02.01.2021 vollumfänglich handlungsfähig. Es ist zu beachten, dass ein erheblicher Teil unserer liquiden Mittel für Investitionen vorgesehen ist und somit bilanztechnisch der Betrag nur die Seiten wechselt. Insgesamt sind dort Ausgaben im Plan 2021 von 5.829.200,00 € veranschlagt. Diese können sie der Investitionsübersicht entnehmen. Im Plan 2021 ist die Baumaßnahme „Pestalozzischule“ enthalten. Eine Durchfinanzierung dieser Maßnahme über eine Kreditaufnahme im Jahr 2022 in Höhe von 4.000.000 € ist ebenfalls eingeplant. Sollte es zur Auslösung von ersten Bauaufträgen noch im Jahr 2021 kommen, so sind wir verpflichtet eine Nachtragshaushaltssatzung mit Verpflichtungsermächtigungen und Kreditaufnahme zu erstellen. Diese Nachtragshaushaltssatzung müssen wir dann, wie auch die Kreditaufnahme von der Kommunalaufsicht genehmigen lassen.

Der Höchstbetrag eines Kassenkredites wird auf 1.500.000,00 € festgesetzt und bedarf somit nicht der Genehmigung durch die Kommunalaufsicht. Der Kassenkredit wurde und wird nicht in Anspruch genommen, wenn nicht etwas völlig Unvorhersehbares geschieht. Aber gerade dafür ist er geplant und beeinflusst unseren Haushalt nicht.

Uns muss aber auch klar sein, dass der positive Haushalt 2021 zum großen Teil auf die derzeit noch gute Entwicklung unserer Steuereinnahmen, und hier insbesondere der Gewerbesteuern, zurückzuführen ist. Schwankungen, die durch jahrelange Rückveranlagungen des Finanzamtes im Positiven wie auch im Negativen möglich sind, wirken sich zeitlich um ein Jahr versetzt auch immer auf unsere Schlüsselzuweisungen aus. Gleichzeitig müssen wir auch die Grundsteuer A und B im Auge haben um uns nicht zu weit von den durchschnittlichen Hebesätzen im Land zu entfernen. Denn dies bedeutet ebenfalls geringere Schlüsselzuweisungen.

Uns allen muss bewusst sein, dass Entscheidungen, die in Schwerin getroffen werden nicht nur positive Auswirkungen haben. Beispiel: Für die abgeschafften KAG-Beiträge gab es in diesem Jahr eine Zuweisung von knapp 100.000 €. Für uns bedeutet dies, dass die Kosten für die Herstellung der Bergstraße mit rd. 650.000 €, statt mit der in Höhe von 75% erzielbaren Umlage von rd. 487.500 € nur mit gut einem Fünftel gegenfinanziert sind und uns zum Einsatz zusätzlicher Eigenmittel zwingt. Hier muss das Land unbedingt nachsteuern. Auch wir haben uns deshalb der Sammelklage verschiedener Städte in MV angeschlossen.

Die Ihnen vorliegenden Unterlagen sind in enger Zusammenarbeit und Abstimmung mit den Fraktionen entstanden.

Ihnen liegt somit ein Haushaltsplanentwurf vor, mit dem die Hansestadt Demmin nach Beschlussfassung der Stadtvertretung uneingeschränkt handlungsfähig sein wird.

Sehr geehrte Damen und Herren Stadtvertreter,

im Ausschuss für Soziales, Schulen und Kultur, im Finanzausschuss und im Ausschuss für Stadtentwicklung wurde bereits ausgiebig über die Planansätze beraten. Er erhielt jeweils die einstimmige Zustimmung. Ich bitte Sie nun um ihre Entscheidung.

Wir gratulieren

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert auf diesem Wege allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag, verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Lebensfreude

Zum 95. Geburtstag

Frau Gerda Rohrmann, geb. Lankow am 27.01.

Zum 90. Geburtstag

Frau Waltraud Westphal, geb. Altschwager am 19.01.

Zum 85. Geburtstag

Frau Jeanet Razkou am 01.01.
Frau Astrid Franz, geb. Schmidt am 03.01.
Frau Ilse Dettmann, geb. Markus am 08.01.
Frau Eva Kostolnik, geb. Ulfig am 13.01.
Herrn Herbert Füsting am 16.01.
Frau Hanni Möller, geb. Plotz am 22.01.
Frau Helene Schuck, geb. Giesa am 23.01.
Herrn Hans-Jürgen Judjons am 23.01.
Frau Renate Reppenhagen, geb. Wittenburg am 28.01.
Frau Christel Zick, geb. Balewski am 31.01.

Zum 80. Geburtstag

Frau Emma Merkulova, geb. Diel am 01.01.
Frau Karin Ehlert, geb. Bethwieser-Wagner am 03.01.
Herrn Heinz Gottschalk am 04.01.
Herrn Winfried Lucke am 10.01.
Frau Olga Zeidler, geb. Schütz am 12.01.
Herrn Erwin Pellehn am 15.01.
Frau Waltraud Bendel am 23.01.
Herrn Hansjürgen Harm am 24.01.
Frau Helga Zimmermann, geb. Bischoff am 26.01.
Herrn Rudolf Wolter am 27.01.
Herrn Günter Kühn am 29.01.

Zum 75. Geburtstag

Frau Bärbel Blank, geb. Mähl am 08.01.
Herrn Siegfried Drewes am 14.01.
Frau Bärbel Jeske, geb. von Kaluschinszky am 15.01.
Frau Heidemarie Bahlo, geb. Stark am 17.01.
Frau Elke Meier, geb. Schultz am 21.01.
Herrn Helmut Hübner am 28.01.

Zum 70. Geburtstag

Frau Ingelore Ladewig, geb. Hirsch am 06.01.
Frau Renate Grabowski, geb. Lerche am 10.01.
Frau Ute Jahns, geb. Gohlke am 10.01.
Herrn Eckhard Mayer am 12.01.
Frau Elke Rohde, geb. Köster am 17.01.
Frau Sabine Paczkowski, geb. Werner am 18.01.
Frau Christel Stumber, geb. Kluge am 19.01.
Frau Regina Sawallich, geb. Christen am 20.01.
Herrn Wolfgang Leonhardt am 21.01.
Herrn Manfred Wodrich am 31.01.



Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert im Monat Januar 2021

dem Inhaber des Tawi Kfz-Handel in der Loitzer Straße 14, **Herrn André Tappert**, zum **5-jährigen Jubiläum** am 21.01.2021,

der Inhaberin der Muhrbeck-Apotheke in der Gartenstraße 2, **Frau Claudia Semlow**, zum **10-jährigen Geschäftsjubiläum** am 02.01.2021

und

dem Inhaber der Bau- und Möbeltischlerei in der Wollweberstraße 4 a, **Herrn Thomas Schienmann**, zum **15-jährigen Jubiläum** am 01.01.2021

sowie

der Steuerberatungsgesellschaft Freund und Partner GmbH in der Gartenstraße 2, der Steuerberaterin **Frau Ulrike Ott**, zum **30-jährigen Jubiläum** am 01.01.2021.



Weitere Bürgersprechstunden zum geförderten Breitbandausbau im Januar 2021



Die Landwerke M-V Breitband GmbH bietet den Bürger*innen weitere persönliche Bürgersprechstunden zum geförderten Breitbandausbau in Demmin an. Diese Termine erfolgen unter vorheriger Terminvereinbarung am **07.01.2021**, **14.01.2021** sowie am **21.01.2021** und am **28.01.2021** von **09:00 Uhr bis 16:00 Uhr** im **Büro des Hanseviertel Vereins, Kahldenstraße 29**.

Möchten Sie an den Bürgersprechstunden der Landwerke M-V Breitband GmbH teilnehmen?

Bitte kontaktieren Sie die Medienberater der Landwerke M-V Breitband GmbH Frau Remmlinger-Behnke (Mobil 0175 6411895) und Herrn Scholze (Mobil 0171 3675786) und vereinbaren Sie schon jetzt Ihren persönlichen Termin.

Derzeit sind keine Mitarbeiter des Unternehmens im Außendienst tätig. Wenn Sie Bedarf zum geförderten Breitbandausbau haben, kontaktieren Sie bitte die Berater der Bürgersprechstunde.

Finanzierungsquelle hinzu. Hier engagierte sich insbesondere der Landtagsabgeordnete Franz-Robert Liskow für eine Fördermittelzusage aus diesem Fonds.

Es dauerte eine trotzdem geraume Weile, bis alle Genehmigungen und das Geld zusammen waren. Freudig konnte endlich am 30. November 2020 der Pfarrer der großen Pfarrei St. Bernhard, Stralsund-Rügen-Demmin, Pfarrer Johannes Schaan, die Einweihung des Glockenstuhls vornehmen, sowie dem Planungsbüro und allen beteiligten Firmen ein herzliches Dankeschön sagen.

In seiner Predigt sprach er u. a. an, dass die Glocken ja nicht nur zum Gebet rufen würden, sondern seit vielen Jahrhunderten auch dem Tag eine Struktur geben würden. So ist es auch heute noch Brauch, dass mit dem Angelus-Läuten um 12:00 Uhr viele Menschen ihre Mittagspause beginnen.



Foto: Herbert Frank

St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick



Kindergottesdienst an jedem Sonntag um 10:00 Uhr

20.12.2020	10:00 Uhr	Gottesdienst	Pastor Raasch und Gemeindepädagogin Schulz
24.12.2020	13:00 Uhr	Christvesper im Stall (Vanselow)	Pastor Wiesenberg
	14:00 Uhr	Christvesper in Siedenbrünzow (Kirche)	Pastor Wiesenberg
	15:00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel	Pastor Wiesenberg
	16:00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel	Pastor Wiesenberg
	17:00 Uhr	Christvesper für Erwachsene	Propst Panknin
	17:00 Uhr	Christvesper in Pensin (Kirche)	Pastor Wiesenberg
	18:00 Uhr	Christvesper für Erwachsene	Propst Panknin
	22:30 Uhr	Musikalische Christvesper	Propst Panknin und kleine Kantorei
25.12.2020	10:00 Uhr	Gottesdienst in der Kirche	mit Propst Panknin
26.12.2020	10:00 Uhr	Weihnachtlicher Gottesdienst in der Kirche	mit Pastor Wiesenberg

Kirchliche Nachrichten

Einweihung des neuen Glockenstuhl der Kirche Maria Rosenkranzkönigin

Der erste Advent dieses Jahres markierte für die katholischen Christen unserer Hansestadt nicht nur den Beginn eines neuen Kirchenjahres, er brachte auch einen Grund zum Feiern: die Einweihung des neuen Glockenstuhls.

Bereits seit dem 100. Jahrestag der Kirchweihe gab es Überlegungen, den rostenden eisernen Glockenstuhl durch einen neuen zu ersetzen. Es wurden Kollekten zur Finanzierung gehalten, das Erzbischöfliche Ordinariat Berlin gab Geld hinzu und dann kam mit dem Strategiefond des Landtages eine weitere

27.12.2020 kein Gottesdienst in der Kirche dafür um 14:30 Uhr
Gottesdienst in der Evang. Gemeinschaft-Wollwe-
berstr. 4 b

31.12.2020 17:00 Uhr Jahresschluss- Pastor Wiesenberg
gottesdienst

01.01.2021 10:00 Uhr Gottesdienst zum Pastor Raasch
Jahresbeginn

03.01.2021 kein Gottesdienst in der Kirche dafür um 17:00 Uhr
Gottesdienst in der Evang. Gemeinschaft, Wollwe-
berstr. 4 b

Bei allen Gottesdiensten ist das Tragen eines Mund- und Na-
sensschutzes Pflicht.

Die Gottesdienste zum Heiligabend werden in Demmin Kurzgot-
tesdienst sein und ca. 30 Minuten dauern. Wir bitten darum, die
Turmseite als Eingang und die beiden Seiteneingänge Nord und
Süd als Ausgang zu benutzen.

Da sich zu der Zeit voraussichtlich nur 200 Besucher in ge-
schlossenen Räumen aufhalten dürfen, bitten wir für das fol-
gende Verfahren um Ihr Verständnis.

Für alle Gottesdienste in Demmin werden Karten im Kirchenbü-
ro ausgegeben.

Mit dem Erwerb einer Karte (Karten sind kostenlos) bitten wir
Sie, uns Ihre Daten mitzuteilen, damit ein schneller und rei-
bungsloser Einlass am Heiligen Abend möglich ist. Besuche-
rInnen, die keine Karte vorweisen, können beim Einlass nicht
berücksichtigt werden. Die Daten werden nach 4 Wochen wie-
der vernichtet.

Kartenbestellung ab sofort unter folgender Nummer:
03998 433483. Kartenabholung bitte zu folgenden Öffnungszei-
ten im Kirchenbüro (Demmin, Kirchplatz 7).

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr
Mi. - Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Bitte haben Sie Verständnis für diese hoffentlich einmalige Re-
gelung am Heilig Abend.

**Zusätzlich bietet die Kirchengemeinde Telefonandachten
in der Adventszeit an.**

Es finden wieder wöchentliche Telefonandachten statt.
Das heißt eine Andacht für jede Woche.
Die Nummer lautet 03998 4499998.

Gottesdienst in Wotenick

24.12.2020 15:00 Uhr Kurz-Christvesper Pastor Raasch

Nach den derzeitigen Regelungen können nur maximal 30 Per-
sonen zur Christvesper eingelassen werden.

Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist Pflicht! Gemein-
sames Singen ist untersagt. Bitte bringen Sie uns Ihre Adres-
sangaben mit Telefonnummern möglichst auf einen Zettel mit.
Dadurch ist ein schneller und reibungsloser Einlass am Heiligen
Abend möglich.

Katholische Kirchengemeinde Maria Rosenkranzkönigin Demmin

Gottesdienste in der Weihnachtszeit

Donnerstag, 24.12.20	21:00 Uhr	Feier der Christnacht (Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung!)
Freitag, 25.12.20	10:30 Uhr	Hochamt
Samstag, 26.12.20	10:30 Uhr	Hochamt
Sonntag, 27.12.20	10:30 Uhr	Hochamt
Freitag, 01.01.21	18:00 Uhr	heilige Messe
Sonntag, 03.01.21	10:30 Uhr	Hochamt
Mittwoch, 06.01.21	18:00 Uhr	heilige Messe



Evangelische Gemeinschaft Demmin

Infos:
Markus Ulbrich,
Siedlung am Devener Holz 14, Demmin
Tel.: 03998 431812



Wir laden Sie herzlich ein

**Alle Veranstaltungen finden unter Beachtung der gültigen
Regeln statt**

Sonntag, 20. Dezember, 4. Advent

14:30 Uhr Advents-Gottesdienst

Sonntag, 27. Dezember

17:00 Uhr Streiflichter - Rückblick auf 2020

Silvester, 31. Dezember

17:00 Uhr Jahresschluss-Gottesdienst in **St. Bartholomaei**

Sonntag, 03. Januar

17:00 Uhr Gottesdienst

dienstags

16:00 Uhr Gespräch mit der Bibel

freitags

15:00 Uhr Spielwiese für Kinder

19:00 Uhr Übungszeit für Posaunen

Vereine, Verbände, Sportgruppen

Peenechor Demmin e. V.

Grüße zur Weihnachtszeit



Jedes Jahr stimmt der Peenechor Demmin e. V. seine Gäste
auf die bevorstehende Weihnachtszeit ein, doch in diesem Jahr
ist ja bekanntlich alles anders. Dennoch möchten wir an die-
ser Stelle unseren herzlichsten Dank all denen aussprechen,
die den Chor auch in diesem Jahr auf vielfältige Art und Weise
unterstützt haben. Gerade in dieser schwierigen Zeit ist ihr Zu-
tun für uns eine große Hilfe. Wir wünschen allen eine friedvolle
Advents- und Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue
Jahr und freuen uns schon darauf, sie bei einem unserer Kon-
zerte wieder live begrüßen zu dürfen.

Sebastian Schulz
Vereinsvorsitzender

Matthias Wieczorek
Chorleiter



Fünf Hospizbegleiterinnen erfolgreich ausgebildet



Nach dem ersten großen Lockdown schöpften wir im Sommer
Hoffnung auf Normalisierung. Wir trafen uns in kleineren Grup-
pen und unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen. Wie sehr unser
Ehrenamt benötigt wird, sahen wir an den zahlreichen Neu-
anmeldungen von Begleitungen nach der Lockerung.
Für unsere neue Gruppe war es besonders schwierig, den Vor-
bereitungskurs nach Maßgabe der nötigen Voraussetzungen
durchzuführen. Mit Kreativität und unter Nutzung der moder-
nen Kommunikationsmittel gelang es unserer Koordinatorin,

trotz vieler Hindernisse den Vorbereitungskurs unserer neuen 5 Ehrenamtlerinnen zur Ausbildung als Hospizbegleiterin bis zur Verleihung der Zertifikate erfolgreich zu beenden.

Im Mittelpunkt der ehrenamtlichen Tätigkeit unseres ambulanten Hospizdienstes stehen der schwerkranke und sterbende Mensch und seine Wünsche und Bedürfnisse, sowie seine Angehörigen. Der am häufigsten geäußerte Wunsch lautet, bis zum Lebensende zu Hause oder im vertrauten Umfeld bleiben zu können. Dies zu ermöglichen, ist eine der wesentlichen Aufgaben unseres Hospizdienstes. Auch wird auf Wunsch der Angehörigen von uns Unterstützung in der Zeit der Trauer angeboten. Da das TrauERCafé zurzeit geschlossen bleibt, bevorzugen wir die Trauereinzelnbegleitung nach telefonischer Voranmeldung bei unserer Koordinatorin Bianca Bähklow (01515 6383147). Auch für die Anmeldungen von neuen Begleitungen und den Einsatz der Ehrenamtler ist sie als Fachkraft hauptamtlich für die Hospizgruppe Demmin e.V. „Leben bis zuletzt“ seit Juli 2020 verantwortlich.

An dieser Stelle sagen wir allen Fördermitgliedern, Freunden und Kooperationspartnern, die es uns bisher durch ihre Unterstützung ermöglicht haben unseren ehrenamtlichen Dienst zu tun, ein herzliches Dankeschön. Ihnen allen wünschen wir eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in das Jahr 2021.
Dipl.-Med. Renate Koch



„Leben bis zuletzt“

Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken Menschen sowie deren Angehörigen ein. Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden.

Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können.

Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen.

Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Sie können uns durch eine Spende unterstützen:

Hospizgruppe Demmin e. V.

IBAN: DE14 1509 1674 0100 0093 23

BIC: GENODEF1DM1

Volksbank Demmin e.G.

Ansprechpartner:

Koordinatorin: 03998 2080624 (Büro), 0151 56383147 (Mobil)

Vorstand: 03998 2826356

Internet: www.Hospizverein-demmin.de

E-mail-Adresse: Hospiz-demmin@freenet.de

Deutsche Rheuma-Liga

Arbeitsgemeinschaft Demmin

Aufgrund der Ausbreitung des Corona-Virus in Deutschland ist unsere Arbeit in der Arbeitsgemeinschaft der Rheuma-Liga fast zum Erliegen gekommen.

So konnten in diesem Jahr nur 2 Vorstandssitzungen durchgeführt werden.

Auf der Jahreshauptversammlung am 24.02.2020 erfolgte die Auswertung von 2019 und die Bestätigung des Arbeitsplanes für 2020. Zu diesem Zeitpunkt konnte noch keiner wissen, dass ab Mitte März 2020 alles anders wird. Durch die Corona-Pandemie mussten alle Veranstaltungen abgesagt werden.

Bei unserer 2. Vorstandssitzung am 1. Juli 2020 schöpften wir wieder Hoffnung und planten neue Veranstaltungen, die wegen der 2. Pandemie-Welle dem Scheitern verurteilt waren.

Auch unsere Feier, anlässlich des 30-jährigen Bestehens der Arbeitsgemeinschaft Demmin der Deutschen Rheuma-Liga M/V e. V. musste abgesagt werden. Die wir auf jeden Fall nachholen. Ebenso betraf es unsere Projektreise vom 04.12.2020 bis 7.12.2020 in das Casa Familia Zinnowitz. Die in das Jahr 2021 verschoben wird.

Trotzdem wünschen wir allen Mitgliedern der Arbeitsgemeinschaft und deren Familien eine schöne Vorweihnachtszeit und frohe Festtage im Kreise der Familie.

Und vor allem: „Bleibt gesund“

Der Vorstand

Unterstützer auf Tafel verewigt



Die Demminer Tafel unterstützt Bedürftige indem sie ihnen gespendete Lebensmittel zugänglich macht. Es werden gespendete Lebensmittel gesammelt, gelagert und an bestimmten Ausgabestellen verteilt. Zurzeit betreibt die Demminer Tafel sieben Ausgabestellen, welche sich im ehemaligen Landkreis Demmin befinden. Für diese Arbeit braucht die Tafel heute und in Zukunft Spenden, um die laufenden Kosten zu decken. Einige dieser Spender und Unterstützer sind jetzt auf einer Tafel am Hofeingang und einer weiteren am Gebäude verewigt. Darunter auch die Stiftung Hospital, die Hansestadt Demmin und die Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft Demmin. Bürgermeister Dr. Michael Koch sagte, in seiner Funktion als Stiftungsbeiratsvorsitzender, auch für die nächsten Jahre Unterstützung zu.



Leitfaden für den MDK-Besuch



Ab **1. Oktober 2020** findet die verpflichtende Pflegeberatung des Medizinischen Diensts der Krankenkassen nach § 37.3 SGB XI wieder **in der eigenen Häuslichkeit** statt. Mit diesem Leitfaden gehen Pflegebedürftige und pflegende Angehörige gut vorbereitet in das MDK-Gespräch.

Was prüft der MDK?

Es werden die **Selbstständigkeit & Fähigkeiten** des Pflegebedürftigen in 6 Lebensbereichen geprüft:

- Mobilität
- Selbstversorgung
- Alltagsleben & soziale Kontakte
- Kognitive & kommunikative Fähigkeiten
- Verhaltensweise & psychische Problemlagen
- Bewältigung krankheitsbedingter Belastungen

Welche Unterlagen sollten bereitliegen?

- Aktuelle Berichte von Ärzten & Fachärzten
- Entlassungsberichte von Krankenhaus/ Reha
- Medikamentenplan
- Schwerbehindertenausweis (falls vorhanden)
- Liste der genutzten Hilfsmittel (Brille, Hörgerät, Gehstock usw.)
- Pflegedokumentation (bei ambulanter Pflege)
- Eigene Notizen zu Pflege & Schwierigkeiten



Termin selbstständig vereinbaren

Denken Sie daran, die verpflichtenden Termine in den **entsprechenden Intervallen** selbst zu vereinbaren. Versäumen Sie Termine, kann das Pflegegeld gekürzt werden. Bei Pflegegrad 2 & 3 ist der Termin alle 6 Monate fällig, bei Pflegegrad 4 & 5 alle 3 Monate. Eine Erinnerung erfolgt nicht.



Unterstützung durch Begleitpersonen

Bitten Sie eine vertraute Person, bei dem Gespräch anwesend zu sein. Das gibt Ihnen und Ihrem Angehörigen ein **Gefühl von Sicherheit**. Eventuell kann Ihre Begleitung auch noch eigene Angaben zur Situation machen und so das Bild vervollständigen.



Wahrheitsgemäße Aussagen machen & Schwächen zugeben

Scheuen Sie sich nicht, die Wahrheit zu sagen. Geben Sie Schwächen zu und zeichnen Sie ein wahrheitsgemäßes Bild der Situation. Sie haben ein **Recht auf Unterstützung**. Schwächen zugeben, ist kein Zeichen von Versagen. Bereiten Sie Notizen vor, um alles Wichtige anzusprechen.



Von unangenehmen Fragen nicht beunruhigen lassen

Lassen Sie sich von unangenehmen Fragen über Ihren Angehörigen nicht aus der Ruhe bringen. Seien Sie darauf vorbereitet, dass es auch Fragen zu Inkontinenz oder anderen **persönlichen Lebensbereichen** geben wird. Beschönigen Sie nichts aus Scham, bleiben Sie bei der Wahrheit.



Im Zweifelsfall: Widerspruch einlegen

Es kann vorkommen, dass der Gutachter des MDK beispielsweise Ihrem Antrag auf Erhöhung des Pflegegrads nicht zustimmt. Diese Entscheidung ist **nicht endgültig**. Ihnen bleibt die Möglichkeit, Widerspruch einzulegen und Ihren Anspruch genau zu begründen.



Kostenlose Pflegeberatung

☎ 06131 / 26 52 034 (Täglich 8-20 Uhr)

➤ www.pflegehilfe.org





Haus der Caritas

Beethovenstraße 7



**Pflege Stützpunkt
Demmin**

Neutrale Pflegeberatung und Unterstützung

Öffnungszeiten CARIsatt Laden

Montag:	09:00 - 13:00 Uhr
Dienstag:	09:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09:00 - 16:00 Uhr
Freitag:	09:00 - 12:00 Uhr

Allgemeine Soziale Beratung

Ansprechpartner: Frau Tschötschel
Telefonnummer: 03998 2123999

Offene Sprechzeit:

Montag:	09:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag:	13:00 - 17:00 Uhr
(und nach Vereinbarung)	

Öffnungszeiten

Dienstag 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr
Donnerstag 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung, auf Wunsch auch in der Häuslichkeit

Anschrift

Pflegestützpunkt Demmin, Adolf-Pompe-Str. 23, 17109 Demmin

Ansprechpartner in Demmin

Pflege-	Frau Renate Hoff und	Telefon: 0395
beraterinnen:	Herr Ronny Meseck	570874751
Sozialberaterin:	Frau Britta Stöckel	Telefon: 0395
		570874750

Historisches



Demminer Archivbilder 2



1890 gründeten Landwirte aus Demmin und der näheren Umgebung die Genossenschaftsmolkerei Demmin. Standort war das Eckgrundstück Reiferstraße/Campstraße. Offizielle Geschäftsadresse war die Reiferstraße 1. Genügten die Anlagen mehrere Jahrzehnte den Anforderungen, so wurden sie in den Jahren 1926-29 wesentlich erweitert. Ausgangspunkt waren die stetig steigenden Milcheinlieferungen neu entstandener landwirtschaftlicher Großbetriebe und etlicher neuer Siedlungsdörfer im Kreis Demmin. 1936 betrug die täglich angelieferte Milchmenge 35 000 Liter. Um 1900 fotografierte der Demminer Fotograf Gustav Köppen die Molkerei und zog die Fotografie auf Hartpappe. Um den Verkauf zu fördern, wurde die Pappe mit einem sogenannten Goldschnitt versehen.

Wolfgang Fuhrmann
Demminer Heimatverein e. V.
Sparte Archiv

Fotografie der Demminer Molkerei (um 1900)
Hartpappe mit Goldschnitt

*Ich bedanke mich für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen Lesern, Kunden, Inserenten, Zustellern und Geschäftspartnern ein
**schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.***



Ihr persönlicher Ansprechpartner

Mario Heinzl

Tel. 0171/9 71 57 32



Bekanntmachung der Stadtwerke Demmin GmbH

Preisanpassung der Fernwärme aufgrund des neuen Gesetzes über einen nationalen Zertifikathandel für Brennstoffemissionen (BEHG) in den Sektoren Wärme und Verkehr

Die Stadtwerke Demmin GmbH haben seit 2014 die Preise in der Fernwärmeversorgung konstant halten können. Von der Bundesregierung ist zur Erreichung der Klimaziele das Brennstoffemissionshandelsgesetz (BEHG) verabschiedet worden, welches in seiner Auswirkung zu einem stetigen Preisanstieg im Einkauf von Erdgas in den Jahren 2021 bis zunächst 2025 führt. Die CO₂-Abgabe ist eine Umweltsteuer auf die Emission von Kohlendioxid (CO₂). Diese Mehrkosten sind in der Kalkulation des Fernwärmepreises ab 2021 zu berücksichtigen und führen daher zu Preisanpassungen. Der Arbeitspreis der Fernwärme von netto 62,90 €/MWh wird ab Januar 2021 auf netto 68 €/MWh erhöht. Die aus der CO₂-Bepreisung resultierende Arbeitspreiserhöhung beläuft sich bei einem Einfamilienhaus auf jährlich ca. 100 Euro. Wir garantieren allen Kunden weiterhin eine sichere und umweltfreundliche Wärmeversorgung. Gleichzeitig werden wir nach technischen und zukunftsfähigen Alternativen suchen, um Emissionen einzusparen.

Ihre Stadtwerke Demmin GmbH

Stadtwerke Demmin GmbH
Jarmener Straße 67a, 17109 Demmin, Tel. (03998) 27 22-0

Sie wollen mit dabei sein? Unsere aktuelle Ausgabe 2021 kommt bald!

Rufen Sie unseren netten und kompetenten Außen- oder Innendienst an und lassen Sie sich ein Angebot erstellen!

LINUS WITTICH Medien KG

Röbeler Straße 9
17209 Sietow
Tel. 03 99 31/5 79-0
info@wittich-sietow.de



Damit die Stimmung nicht gefriert

(djd). Glatte Straßen, das Freikratzen der Autoscheiben sowie Schnee und Matsch: Das sorgt bei Autofahrern im Winter für schlechte Laune, wie eine repräsentative Umfrage ergab. Dabei kommt das Fahrzeug an kalten Tagen besonders oft zum Einsatz, 13 Prozent der Befragten nutzen es im Winter häufiger als im Sommer. Zu einem entspannteren und sichereren Vorwärtskommen kann eine Standheizung beitragen. Sie sorgt zur Wunschzeit für freie Scheiben, klare Sicht und einen angenehm vorgewärmten Innenraum. Die Nachrüstung ist in jedem Fahrzeug möglich. Unter www.standheizung.de gibt es weitere Informationen und Adressen von Fachwerkstätten. Standheizungen sind aber nicht nur im Winter von Vorteil: An heißen Tagen sorgen sie für einen schnellen Luftaustausch gegen ein Überhitzen des geparkten Autos.

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-36160 www.wm-aw.de Fa

Bei Bestellung eines Neuwagens bis 31.12.2020 **15 % Nachlass**

SEAT Alhambra Style 2,0 TDI Ecomotive

103 kW/140 PS EZ 01/11
braun-met., Diesel, ABS, ESP, Airbags, 7-Sitzer, 6-Gang, Pano.-Dach, abnehm. AHK, Climatic, Standhgz., Sitzhgz., beheizb. Frontscheibe, NSW m. Abbiegeleucht, Auto-Licht, el. FH vo. + hi., el. ASP, Alus, ZV m. Fb., CD-Radio, USB, AUX-in, MFL, Sonnenrollo hi., getönte Scheiben hi.

148.300 km 13.800 €

SEAT Altea XL, Diesel

103 kW/140 PS EZ 03/14
Climatronic, elektr. Außenspiegel, elektr. Fensterheber, Tempomat, Zentralverriegelung, Navigation, Freisprechanlage, Leichtmetallfelgen, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, Winterpaket, Vordersitze beheizbar

81.100 km 11.800 €

VW Scirocco Coupé 1.4 TSI

118 kW/160 PS EZ 12/09
schwarz, 3-türig, Sportfahrwerk, 6-Gang-Getriebe, Fensterheber elektr., Außenspiegel elektr., Nebelscheinwerfer, Mittelarmlehne, Vordersitze beheizbar, Klimaanlage, Radio, MP3, AUX-Anschluss, Sportsitze vorn, ZV, Leichtmetallfelgen

63.800 km 10.900 €

SEAT Ibiza 5-trg. Tageszul.

70 kW/95 PS EZ: 04/2020
schwarz, Climatronic, Einparkhilfe hi., Sitze vo. beheizbar, elektr. ASP, Bordcomp., Bluetooth-Freisprecheinr., ZV, ABS, ESP, Radio m. USB, Notbrems-funkt., Fußgängererkennung, Garantie-verlängerung

20 km 15.200 €

SEAT Ibiza Style

51 kW/70 PS EZ 10/09
5-türig, silber, Climatronic, ABS, elektrische Fensterheber, elektrische Außenspiegel, Tempomat, Nebelscheinwerfer, ZV, Radio mit CD

49.000 km 4.900 €

SEAT Leon Style

77 kW/105 PS EZ 06/13
blau-metallic, Climatronic, Sitzheizung, Nebel, ZV, el. Fensterheber, Außenspiegel el., Einparkhilfe hinten, ABS, ESP, Radio, Geschwindigkeitsregulierung, 6-Gang-Getriebe, Telefonvorbereitung, Bordcomputer

48.900 km 11.200 €

SEAT Altea XL

92 kW/125 PS EZ 06/12
Climatronic, ABS, ZV, elektr. Fensterheber, elektr. Außenspiegel, Bordcomputer, Mittelarmlehne, Nebelscheinwerfer, Sitzheizung, Winterpaket

106.000 km 8.500 €

Škoda Karoq TSI 1,6 FSI

110 kW/150 PS EZ 02/20
Climatronic, Navi, LED-Scheinwerfer, Leichtmetallräder, 5 Jahre Garantie, Außenspiegel elektr., Bordcomputer, elektr. Fensterheber, 6-Gang, Regensensor, Nebelscheinwerfer, Parkhilfe vorn u. hinten, Sitzheizung vorne u. hinten, autom. Distanzregelung

50 km 25.500 €

Škoda Octavia III Combi 1,5 TSI

110 kW/150 PS EZ: 04/2019
blau-metallic, Climatronic, Navigation, Einparkhilfe vorne u. hinten, Freisprechanlage, Sitzheizung vorne, Außenspiegel elektr., elektr. Fensterheber, 6-Gang-Getriebe, Tagfahrlicht LED, Tempomat, ZV, Bluetooth, Mittelarmlehne, Bordcomputer

28.200 km 19.600 €

**Autohaus
Huhmann**

Brauereistr. 6 | 17159 DARGUN | Tel. 039959/2 01 80



SENIOREN - UMZÜGE mit ❤️



**Pflegestufe?!
Betreutes Wohnen?
WIR HELFEN IHNEN!**

Der Profi für:

**Privat-, Dienst- und Senioren umzüge
Vollservice • Antragstellung • Beräumung**

03 99 98/1 02 58

www.umzüge-greifswald.de



All unseren Kunden,
Freunden & Bekannten
herzliche
Weihnachts- &
Neujahrsgrüße



GIERKE BAU GMBH

NEUBAU • SANIERUNG
PUTZ • VOLLWÄRMESCHUTZ
FASSADEN • MALER

Gösselweg 4
17121 Trantow

Tel. 039998/101 14
Fax 039998/101 15

www.bau-gierke.de
info@bau-gierke.de

Grüne Weihnachten

(djd). Weihnachten ressourcenschonender feiern? Mit etwas Umdenken kann das schon dieses Jahr klappen. Zum Beispiel, indem man einen Weihnachtsbaum mit FSC-Siegel aus der Region wählt. Das Siegel garantiert, dass der Baum aus einem Betrieb mit umwelt- und sozialverträglicher Waldwirtschaft stammt. Auch der Baumständer kann umweltfreundlich sein. Der Green Line M von Krinner etwa ist der weltweit erste Ständer aus recyceltem Plastikmüll. Er wird nachhaltig und ressourcenschonend in Niederbayern hergestellt. Wer Lichterketten und Co. benutzt, sollte zu energiesparenden LED-Varianten greifen und den Baum erst abends „leuchten“ lassen. Und warum nicht mal nett dekoriertes Recycling- und Packpapier für das Verpacken der Geschenke verwenden?



Umweltfreundlich: Am besten wählt man einen Baum aus ökologischem Anbau oder vom heimischen Förster vor Ort aus.

Foto: djd/Krinner

Allen Kunden, Mitarbeitern und Geschäftsfreunden wünschen wir ein gesegnetes und gesundes Weihnachtsfest und alles Gute für 2021.

ICH MACH MEIN DING

Michael Köhn
Maurer

Estrichlegerarbeiten
Fliesenlegerarbeiten
Trockenbau
Fassadendämmung

Straße des Friedens 24 • 17109 Demmin
Mobil: 0173/6661856

Fröhliche Weihnachten
und ein gutes,
gesundes neues Jahr!

Ehlert Bau GmbH
Rudolf Ehlert
Martin Jux

 Hopfenstr. 5 • 17109 Demmin
Tel. 0 39 98 / 22 38 05
Fax 0 39 98 / 36 21 48
e-mail: ehlert.bau.gmbh@hotmail.de

Auch im nächsten Jahr erfüllen wir alle Ihre Wünsche!
Ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

Ihre
Stadtkonditorei
Corsten GbR

Clara-Zetkin-Straße 8
17109 Demmin
Telefon 0 39 98/ 22 34 37



*Wir wünschen
ein schönes Weihnachtsfest*





Unseren werten Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit dem Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Elektromeister - Reinhard Krause

Kahldenstr. 29/Markt · 17109 Demmin · Tel. 0 39 98/36 21 23 · Fax 25 81 50



Elektrofachhandel



Elektroinstallation



SAT-Anlagen



Sprechanlagen



Hausger  teservice

Zwei hundertjährige Legenden

(djd). Das Reisen mit dem Luftschiff Zeppelin stellte vor mehr als 100 Jahren die komfortabelste und eleganteste Form der Fortbewegung dar. Daran erinnert die Uhrenmodellreihe „Zeppelin Atlantic“, mit der man stilbewussten Männern zu Weihnachten eine Freude machen kann. Mehr Infos sowie eine H  ndlersuche finden Interessierte unter www.pointtec.de. Zeppelin-Uhren gibt es auch für „sie“: als Damenarmbanduhr mit dem Namen „Mandala“. Das Ornament des Zeitmessers wird auf ein Perlmuttpl  ttchen aufgebracht, das in der Mitte des Zifferblattes eingelassen ist. Eine andere Uhrenkollektion ist dem legendären Bauhaus gewidmet. Die Architektur mit ihrem reduzierten und klaren Design gilt als Mythos der Moderne. Auch die edlen Armbanduhren verfügen über diese Anmutung von Qualität und Eleganz.



Die klassische Eleganz der Zeppeline spiegelt sich in der Uhrenmodellreihe wider, mit der man stilbewussten Männern zu Weihnachten eine Freude machen kann. Foto: djd/POINT tec Electronic

Von  wünschen wir Ihnen
frohe Weihnachten
& einen guten Start ins neue Jahr!

Allianz 
Schindler



Clara-Zetkin-Str. 29 | 17109 Demmin Hansestadt
Telefon: 0 39 98.2 09 89 60
bianca.schindler@allianz.de
www.allianz.de/vertretung/bianca.schindler

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.



TABAK-KIOSK

- Tabak, Tabakwaren
- Lotto, Zeitungen & Zeitschriften
- Glückwunsch- & Ansichtskarten
- DHL-Paketshop, Briefmarken
- Geschenkkarten, z.B. Ikea, Amazon, Google Play



Malchin Demmin
Bahnhofstr. 25 Treptower Str. 1
Tel. 03994/2789922 Tel. 03998/2829905



Kamin- und Brennholz

zum sofortigen Verbrauch. Anlieferung möglich.
Tel.: 039998/13576, Mail: info@saegewerk-loitz.de



Autoteile - Demmin

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit sowie viel Glück, Erfolg und Gesundheit zum Jahreswechsel.

Ihr Team von **Autoteile Demmin**

Loitzer Str. 6/7, 17109 Demmin | Telefon: 03998 22 33 70

Ein Baum zum Träumen

(djd). „Meinen Wunschbaum schlage ich selbst.“ So sagen sich immer mehr Bundesbürger und kaufen den Baum nicht einfach an der nächsten Ecke, sondern machen aus der Beschaffung der Weihnachtstanne ein fröhliches Erlebnis für die ganze Familie. Dabei liegt vielen Verbrauchern das Thema Regionalität am Herzen: Sie entscheiden sich bewusst für einen Baum aus der näheren Umgebung. Wer es besonders urig mag, kann bei einigen Anbietern in der Tannenschonung selbst zur Motorsäge oder zur Axt greifen. Mit leichten und leisen Akkusägen wie dem Modell MSA 140 C-BQ von Stihl ist der Wunschbaum im Handumdrehen geschlagen. Danach noch gemeinsam einen wärmenden Glühwein und einen Kinderpunsch genießen - und schon kann das Prachtstück von Tanne nach Hause transportiert werden.



Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.



**HJK-Elektro
Thomas Köhl**

Töpferweg 1 • 17109 Demmin • Tel.: 0 39 98/36 15 93
E-Mail: info@hjelektro.de • www.hjelektro.de

Wir bedanken uns für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Willkommen im
☆☆☆
Hotel „Trebeltal“
Sauna • Kegelbahn
Tennishalle • Rotlichttherme



leider kein
Weihnachts-
menü




Fröhliche Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr,

wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.

Gisbert Landt
Heizung - Sanitär
Wartung - Reparatur

Wotenick 68 · 17109 Demmin
Telefon 03 99 8/43 12 51
Telefax 03 99 8/36 22 38



Kreatives Weihnachtsgeschenk mit Wow-Effekt

(djd). Wie kann man Geldgeschenke zu Weihnachten am besten verpacken? Hier ist Kreativität gefragt, schließlich will niemand einen Geldschein einfach in einen Umschlag legen. Doppelt freuen sich die Empfänger daher, wenn sie ihre Präsente stilvoll verpackt in einer LIN 3D Pop-up-Karte vorfinden. Beim Aufklappen der Karte entfalten sich die Motive in dreidimensionaler Form, was beim Beschenken eine große Überraschung durch die Klappbarkeit des 3D-Objektes auslöst. Erhältlich sind die Karten mit einem passenden Umschlag und Einleger im Online-Shop unter www.lin-popupkarten.de oder im Fachhandel.



So kreativ lassen sich Gutscheine oder Bargeld in einer LIN Pop-up-Karte verpacken.
Foto: djd/LIN ArtDesign



Ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr wünscht

Bettfedern-Reinigung

Michael Voß
Tel. 039998/10297 · Mobil 0171/1923293
www.betten-rudat.de · betten-rudat@web.de



Goethestraße 10 · 17121 Loitz

Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Jahr 2021
wünscht Ihnen



Demminer
DENTALLABOR

Labor Demmin:
Adolf-Pompe-Straße 25
17109 Demmin
Tel.: 03998/253070
Fax: 03998/253075

Labor Greifswald:
Pappelallee 1
17489 Greifswald
Tel.: 03834/811085
Fax: 03834/820374
demminer.dentallabor@t-online.de

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

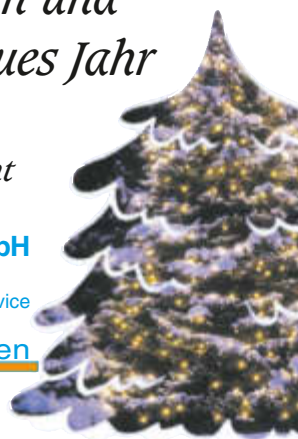
allen Kunden und
Geschäftspartnern wünscht

Fenstertechnik Demmin GmbH



Neubrandenburger Str. 9a
17109 Demmin/Vorwerk

Tel. (0 39 98) 28 150-0
Fax (0 39 98) 28 15 05




Von Herzen frohe Festtage!
Für Ihr Vertrauen im alten Jahr:
ein herzliches Dankeschön!
Für das neue Jahr:
Gesundheit, Glück und Erfolg!

**STEINMETZMEISTER
JENS-PEER PAUL**

FLIESEN - NATURSTEINE - GRABMALE
17153 Stavenhagen
Niels-Stensen-Str. 20

Tel.: 03 99 54 /21 410





Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr



Baase Landmaschinen GmbH



Grimmen-Holthof
18513 Splietsdorf · OT Holthof Nr. 39
Tel.: 03 83 25/64 00 · Fax: 6 40 10
Internet: www.baase-landmaschinen.de



*Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch
wünscht das Team von*

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

PORTAS-Fachbetrieb Heinrich
Lobeck-Weg 2 · 17109 Demmin
www.heinrich.portas.de

Ausstellungsstudio
Johannesstr. 3
17034 Neubrandenburg

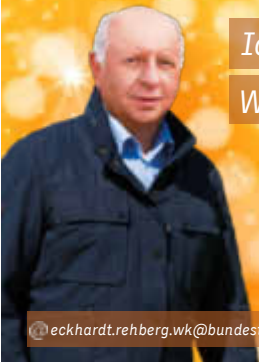
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an: 03998/20 25 22

Natürlich statt Plastik

(djd). Alle Jahre wieder dieselbe Grundsatzfrage: Welcher Weihnachtsbaum soll es diesmal sein? Tanne, Fichte oder Kiefer? Natürlich oder künstlich? Im Sinne des Klimaschutzes, das haben Studien bewiesen, sollte man sich für einen Naturbaum entscheiden. Der Plastikbaum hat ein Umweltproblem: Er ist biologisch nicht abbaubar, weil er häufig aus PVC oder Polyethylen besteht. Einer kanadischen Studie zufolge produziert der durchschnittliche Plastikbaum rund 48 Kilogramm CO₂ bei Herstellung, Transport und Entsorgung. Jeder Naturbaum dagegen ist grundsätzlich CO₂-neutral. Viele Infos zum Thema gibt es beim Verband Natürlicher Weihnachtsbaum e. V. unter www.vnwb.de.



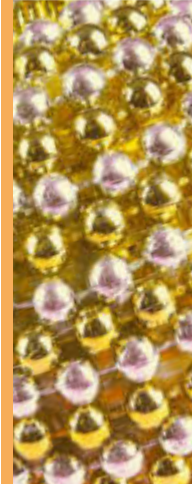
Ein Hektar Weihnachtsbaumkultur filtert in zehn Jahren rund 145 Tonnen Kohlendioxid aus der Luft, speichert den Kohlenstoff im Holz und produziert etwa 100 Tonnen Sauerstoff. Foto: djd/VNWB



*Ich wünsche Ihnen gesegnete
Weihnachten und einen guten
Start in das Jahr 2021!
Bitte bleiben Sie gesund!*

Ihr *Eckhardt Rehberg*

eckhardt.rehberg.wk@bundestag.de [rehberg.mdb](https://www.facebook.com/rehberg.mdb) www.eckhardt-rehberg.de



Allen unseren verehrten Kunden,
Geschäftspartnern, unserer Belegschaft und
allen Freunden und Bekannten wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.

**Fliesenleger und
Kunststein eG**
An der Mühle 4
17109 Hansestadt Demmin
(0 39 98) 27 40-0



Das Jahr neigt sich dem Ende zu.
Anlass für uns, „Danke“ zu sagen
für Ihr Vertrauen, das Sie
uns entgegengebracht haben.
Gleichzeitig wünschen wir Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches,
gesundes neues Jahr.

**Die
Continentale**
Geschäftsstelle
Günter Peters
Clara-Zetkin-Str. 25 | 17109 Demmin
Tel.: 0 39 98 - 20 11 08



Schlank durch die Weihnachtszeit

(djd). Plätzchen, Glühwein, festliche Braten: Die Weihnachtszeit ist mit ihren Köstlichkeiten eine Herausforderung für die schlanke Linie. Doch mit der richtigen Strategie lässt sie sich meistern. Die bunten Teller etwa sollten lieber nicht dauerpräsent auf dem Wohnzimmerisch stehen, sondern in den Schrank verbannt werden. So nimmt man bei Naschlust nur eine kleine Ration. Auch beim Festessen füllt man den Teller besser nur mit überschaubaren Portionen und isst schön langsam, denn das Sättigungsgefühl setzt erst nach 20 Minuten ein. Für schnelle und lang anhaltende Sättigung sorgt etwa auch BioNorm bodyline aus der Apotheke. Die rein pflanzliche Ernährungsformel wird eine halbe Stunde vor einem Essen eingenommen und erfordert keinen Mahlzeitenverzicht. Mehr unter www.bionorm.de.



Süße Köstlichkeiten beim Adventskaffee schlagen sich schnell auf der Hüfte nieder. Das muss nicht sein!

Foto: djd/BioNorm/Syda Productions - stock.adobe.com

Fröhliche Weihnachten

Allianz 
Ute Meergans
 Allianz Generalvertretung
 Goethestraße 2
 17153 Stavenhagen
 Tel.: 039954/27472

*Ich wünsche Ihnen Zeit für stille
und den Blick für das, was wirklich zählt.*

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr und hoffen auf ein gesundes Wiedersehen.

Ihr Team vom Friseur Haarzeit.

Silke Schellack
 Am Markt 14
 17109 Demmin
 Tel.: 03998 202005

HAARZEIT

Ein frohes Weihnachtsfest

und ein gesundes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Geschäftspartnern, Bekannten und ihren Familien.

E+D

Elektro-Handwerk Demmin GmbH
 Quitzerower Weg 20 b
 17109 Demmin



Frohe Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.

Steinmetzbetrieb Feilhaber
Meisterbetrieb
www.naturstein-feilhaber.de

NATURSTEIN
Grüner Weg 5
17126 Jarmen
Tel. 03 99 97 / 1 03 12
Fax 03 99 97 / 1 08 21

FEILHABER
Filiale Bahnhofstraße 1
17109 Demmin
Tel. 0 39 98 / 43 16 82
Fax 0 39 98 / 43 97 16

*Frohe Weihnachten
sowie ein gesundes neues Jahr
wünscht Ihnen*

SP: Schubert Loitz
TV-HiFi-Video-SAT
SERVICE UND FACHHANDEL

Der **Service** macht den **Unterschied!**
Lange Reihe 38b · 17121 Loitz · Tel.: (03 99 98) 1 05 77 u.
Tel.: (03 99 98) 36 62 99 · www.tv-schubert.de

Neu! Modellbahnservice einschließlich Digitalumbau

Physiotherapie Kuhn

Jarmener Str. 3
17109 Demmin
Tel. 03998 / 22 32 67

wünscht allen Patienten,
Freunden und Bekannten

*ein frohes
Weihnachtsfest,
Glück und Erfolg
für das neue Jahr.*



Edle Knoten der Verbundenheit

(djd). Der Knoten ist ein uraltes Symbol der Verbundenheit. Er steht für starke Verbindungen, für Kraft und Nähe. Schlicht und kraftvoll aus massivem Silber oder Gold gefertigt, ist ein Knotenanhänger ein schmückendes Kleinod und zugleich sehr persönliches Geschenk für einen lieben Menschen. Beim Schmucklabel Knotenschmuck entsteht jedes Stück in Handarbeit im Goldschmiedeatelier – und ist damit immer ein Unikat. Mit seinem kantigen, modernen Design ist der symbolkräftige Anhänger von allen Seiten auffallend markant und facettenreich. Das Schmuckstück der Designerin Martina Tornow ist in drei verschiedenen Größen und in verschiedenen Edelmetallen unter www.knotenschmuck.de erhältlich. Es kann lässig an einer schwarzen Rundschnur getragen werden oder klassisch elegant am Edelmetallreif.



*Wir wünschen Ihnen ein besinnliches
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



württembergische

Partner von Wüstenrot

Generalagentur Michael Richter

Goethestr. 62 · 17121 Loitz · Tel.: 039998 33694
michael.richter@wuerttembergische.de

Bürogemeinschaft Richter & Drewes

Clara-Zetkin-Str. 23 · 17109 Demmin
Tel.: 03998 431184
karsten.drewes@wuerttembergische.de

**Blumenladen „Pustebblume“
Inhaber Dana Richter**



pustebblume

Goethestraße 5 · 17121 Loitz
039998 / 33 84 66



*Fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch*

*wünschen wir allen unseren verehrten Kunden,
Freunden, Bekannten und deren Familien.*

*Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen wieder mit
unserem bekannt guten Service zur Seite.*

Firma
Berthold Fischer
Fenstertechnik, Rollladentechnik

Vobäck 13, 17121 Loitz
Tel. 03 99 98/10 119 · Funk 01 71/6459478

perfecto



Pralinenpalast und Waffelwerkstatt

(djd). Pralinen zu Weihnachten? Das ist doch altmodisch? Doch weit gefehlt. Denn die ideenreichen Kreationen traditioneller Schokoladenmanufakturen sind mehr als nur eine Süßigkeit. Ob als zeitlos edler Goldbarren mit feinen Täfelchen, als schicke Runddose oder in Form eines verspielten Pralinenpalastes – die vielseitigen Gaumenfreuden sind ein erlesenes Genusspräsent zu Weihnachten. Die Confiserie Lauenstein geht sogar noch einen Schritt weiter. Hier zählt nicht nur der Inhalt, sondern auch die Verpackung. Denn eine schöne Hülle macht noch mehr Lust aufs Auspacken, aufs genussliche Probieren und Aromen-Raten. Unter www.lauensteiner.de kann man die verschiedenen Geschenksets wie die Weihnachtsauslese, Golden Brick oder die Waffelwerkstatt online bestellen.



und einen guten Rutsch ins neue Jahr,
verbunden mit dem besten Dank
für Ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst
unseren Mitarbeitern nebst Familien,
unseren Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten



Pommern Natura GmbH
Geschäftsführer Heiko Schröder

Schwinge Nr. 5 · 17121 Loitz
Tel.: 03 99 98 - 35 99 58
www.pommern-natura.de

Frohe Weihnachten



und ein gutes neues Jahr

wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
Romy, Ramona und Monique vom

Salon Romy
Inhaber
Romy Schuldt
Friseur

Dammstraße 66 · 17129 Tutow
Mobil: 0173/9492891 · Tel.: 039999/179974
Im nächsten Jahr in der Friedenstraße 42a



*Wir wünschen
ein schönes Weihnachtsfest*





*Besinnliche
Weihnachten*

und einen guten
Rutsch ins Jahr 2021
wünschen

**Autohaus & Autohaus
Strehlow & Kaiser**

Preetzer Straße 8 · 17153 Stavenhagen
Telefon (039954) 2 24 94




**Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr**
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten

Mode für Sie und Ihn
mit **HH**
Hannelore Holtz

Kirchhofstraße 5
17109 Demmin
Tel. 03998/36 22 71

Mo - Fr 9.00 - 13.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr • Sa 9.00 - 11.00 Uhr





Hobbygärtnern eine Freude machen

(djd). Selbst gepflanztes Gemüse schmeckt einfach besser – und man kann es reinen Gewissens frisch und in Bioqualität genießen. Deshalb wächst die Zahl der Menschen, die großen Spaß daran haben, ihr eigenes Gemüse im eigenen Garten anzubauen. Einem angehenden oder auch bereits erfahrenen Hobbygärtner kann man mit einer hochwertigen Saatgutbox zu Weihnachten deshalb eine große Freude machen. Das Komplettpaket von Saatgut Dillmann mit 22 Biosaat in Keimschutzpackungen beispielsweise wurde von Fachleuten für die Anzucht und Produktion von gesunden und frischen Gemüsen im Garten zusammengestellt. Die robusten Sorten sind besonders für Hobbygärtner geeignet und bringen gute Erträge. Erhältlich ist die Selbstversorger Saatgut Box L Bio im Online-Shop unter shop.saatgut-dillmann.de.



*Wir wünschen
allen Kunden, Freunden
und Bekannten unseres
Hauses ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr.*

Boots- & Autoservice Wolff
Freie KFZ-Werkstatt

Brauereistr. 11 a
17159 Dargun
Tel.: (03 99 59) 2 03 38
Mobil: 0171/75 68 67 0

- Autoreparatur von A bis Z
- Garten-, Forst- und Kommunaltechnik





Ein herzliches Dankeschön
sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden
und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im
vergangenen Jahr entgegengebracht haben.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest,
Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

Taxi Albrecht
Mobil: 0172 / 942 95 69



*Wir wünschen allen Kunden, Freunden
und Bekannten unseres Hauses
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

DIRK BARTZ IMMOBILIEN
— MECKLENBURG VORPOMMERN —

Dirk Bartz Immobilien e. K.
Kirchhofstraße 7, 17109 Demmin
Tel. 03998/2002218






Zeit für den köstlichen Warmmacher

(djd). Wenn es draußen kalt wird, genießen wir eine Spezialität immer wieder gerne: den Glühwein. Doch was zeichnet eigentlich einen guten Glühwein aus? Eine große Rolle spielt die Qualität des verwendeten Weins. So wird etwa der bekannte original Nürnberger Christkindles Markt-Glühwein von Gerstacker aus ausgesuchten Rebsorten hergestellt. Den besonderen Geschmack bekommt das Traditionsgetränk durch seine erlesene Gewürzmischung mit mehr als 25 Gewürzen. Diese Mischung wird für mindestens 36 Stunden in den hochwertigen Rotwein eingelegt, der speziell für den leckeren Warmmacher hergestellt wird. Die geheime Rezeptur wurde mit einem bekannten Nürnberger Lebküchner entwickelt und ist bis heute unverändert. Infos zu den Glühweinspezialitäten unter: www.gerstacker-weinkellerei.de.



*Wir wünschen allen ein gemütliches
Zuhause, Gesundheit und
Glück im neuen Jahr.*

In Dankbarkeit für Ihre Treue

**EISEN FACHHAUS
DUWE**

**Ihr Partner für Haus und Werkstatt
Bobzin/Mattukat GmbH**

Treptower Str. 21 - 23 · Küchenstudio · Gartenstr. 4 a
17109 Demmin · Tel. 28 23 0 · www.eisen-duwe.de

**Frohe Weihnachten,
erfüllte Wünsche
und Gesundheit für Sie!**



Auch im kommenden Jahr sind wir in allen Fragen Ihrer Sicherheit und Vorsorge immer für Sie da.

Service-Büro Michael Gitschow

Rudolf-Breitscheid-Str. 39 · 17109 Demmin, Hansestadt
Telefon 0 39 98 / 28 56 12 · michael.gitschow@concordia.de

**CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.**



CONCORDIA
Versicherungen



Ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünschen wir unserer verehrten Kundschaft,
allen Freunden und Bekannten.



Mobilfunkfachhandel Grimmen Vodafone-Shop Demmin
Friedrichstr. 50 Drönewitzerstr. 1
Tel. (03 83 26) 4 69 66 Tel. (0 39 98) 25 37 33

Inhaber: Dirk Brieskorn



Ihr Blumenhaus
Fachgeschäft für Floristik & Fleurop

Rosenthal

Treptower Str. 25 · 17109 Demmin · Tel. 0 39 98/22 25 63

Genussvolles Geschenk, nicht nur für den süßen Zahn

(djd). Eine gute Schokolade gehört zu den Klassikern unter den Geschenken. „Qualitativ hochwertige Ware ist durchaus vergleichbar mit einem guten Wein“, sagt Thomas Michel, Inhaber von Edelmond Chocolatiers. Eine gute Schokolade mit vielschichtigen Aromen erkennt man neben hochwertigen Rohstoffen vor allem daran, wie viel Zeit der Herstellung gegeben wird und wie schonend diese abläuft. Ein ganz besonderes Geschenk für ausgemachte Bitterschokoladen-Liebhaber ist eine rohe vegane Bio-Schokolade. Im Gegensatz zur 100-Prozent-Schokolade aus gerösteten Bohnen enthält diese Variante extrem viel Fruchtsäure und Gerbstoffe und zeigt so den unverfälschten Geschmack roher Kakaobohnen. Auf www.edelmond-shop.de können sowohl die bitteren als auch liebliche Schokoladen bestellt werden.



Foto: djd/www.edelmond.de

Freude und Besinnlichkeit
für die Festtage,

Gesundheit, Glück und
Erfolg fürs neue Jahr

wünschen wir allen unseren
Kunden, Freunden, Bekannten
und Mitarbeitern.

**Fliesen-Wolff
GmbH**

Handel u. Verlegung
Darguner Straße 21
17154 Neukalen
Tel. (03 99 56) 2 54-0 · Fax 2 54 26

Ein frohes Weihnachtsfest

und guten Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für
ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten.

**Taxi & Omnibus
Wolfgang Müller**

Straße der Freiheit 23 · 17109 Demmin
Tel.: 03998/22 30 71

Schwinge - Siedlung 9 · 17121 Loitz
Tel. 03 99 98/1 05 87, Fax 1 08 92



Same procedure as every year

(djd). Butler James mit seinem legendären Spruch ist traditionell erst eine Woche später, an Silvester, im TV an der Reihe. Aber auch an Heiligabend gilt in vielen deutschen Familien: „Same procedure as every year“. Am 24. Dezember ist es zum lieb gewonnenen Ritual geworden, Bockwurst mit Kartoffelsalat zu servieren. Umfragen bestätigen immer wieder, dass dieses einfache Gericht an diesem Tag am häufigsten auf den Tisch kommt. Zum einen ist Weihnachten nun mal das Fest der Traditionen, und zum anderen ist jeder froh, wenn er sich wenigstens an Heiligabend nicht stundenlang in die Küche stellen und Rezepte wälzen muss. Die Zubereitungsarten für den Kartoffelsalat können sehr unterschiedlich sein, dazu passt beispielsweise die „Dicke Sauerländer Bockwurst“ von Metten



KBS
Kommunikation & Bürosysteme

- **Kommunikation**
- **Bürotechnik**
- **Service**
- **Webdesign**

Herzliche Weihnachtsgrüße allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und ihren Familien. Auch 2021 stehen wir Ihnen für alle Probleme in den Bereichen Büro- und Telekommunikation, PC/Server, DSL/Mobifunk, Kopier- und Drucktechnik zur Verfügung.

Dipl.-Ing. (FH) Uwe Dietrich · Am Markt 14
17109 Demmin · Tel.: 0 39 98/28 57 40
Fax: 0 39 98/28 57 46 · service@kbs-dietrich.de

Frohe

WEIHNACHTEN

und ein gutes neues Jahr



**AUTOSERVICE
G & W GmbH**



Mozartstraße 25 · 17109 Demmin
Telefon: 03998/282814
E-Mail: autoservicewoller@freenet.de

Massagepraxis

Inhaber: Kathrin Gliege
Mozartstraße 25
17109 Demmin
Tel. 03998/2597760
Fax 03998/2828214





Ein frohes Weihnachtsfest

und guten Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



Adolf-Pompe-Str. 1 • 17109 Demmin
Tel. 0 39 98/43 33 08
www.pflegedienst-soeffky.de

Ho, Ho, Ho: Geflügel zu Weihnachten

(djd). Ob ganzes Hähnchen oder ganze Pute, Hähnchen- oder Putenkeulen, Hähnchenflügel oder Puten- und Hähnchenfilets: Die Auswahl an Geflügelteilstücken ist groß und bietet viele Möglichkeiten für köstliche Leckereien zu Weihnachten. Mariniertes Geflügelfleisch etwa schmeckt sehr zart. Als Marinaden-Basis eignen sich Öl, Zitronensaft oder Buttermilch. Je nach Geschmack Gewürze, frische Kräuter, Senf oder Knoblauch untermischen und das Geflügelfleisch damit marinieren. Beim Einkauf sollte man auf die deutsche Herkunft achten, zu erkennen an den „D“s auf der Verpackung. Diese stehen für eine streng kontrollierte heimische Erzeugung nach hohen Standards für den Tier-, Umwelt- und Verbraucherschutz. Mehr Infos und Rezepttipps gibt es unter www.deutsches-gefluegel.de.



Foto: djd/Deutsches-Geflügel.de

FROHES FEST



Augenoptik Grahl bedankt sich bei allen Kunden für ihr Vertrauen und wünscht Ihnen besinnliche Weihnachten im Kreise der Familie und ein gesundes Neues Jahr!



Demmin • Am Krankenhaus 1
Tel: 0 39 98 / 28 23 38 • demmin@augenoptik-grahl.de
Dargun • Schloßstraße 28
Tel: 03 99 59 / 2 05 85 • dargun@augenoptik-grahl.de

Friseursalon

Karina Breul

17109 Demmin
Clara-Zetkin-Str. 23
Tel.: 0 39 98/22 24 25

Julia Breul

17153 Stavenhagen
Malchiner Str. 6
Tel. 03 99 54/2 17 78

17109 Demmin
C. Zetkin-Str. 12
Tel. 03998/362574

*Wir danken unseren
Kunden für das
entgegengebrachte
Vertrauen, wünschen
frohe Weihnachten und
alles Gute für 2021.*



Wir, die Kollegen von Young Cut, begrüßen Sie recht herzlich, voraussichtlich ab dem 11.01.2021, mit dem Team von Karina Breul in unserem neu renovierten Salon in der Clara-Zetkin-Straße 23 in Demmin.

Wir freuen uns auf Sie!





HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON	HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON	HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON	HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON
 <i>Wir danken unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!</i>			
Oberbaustraße 15 17087 Altentreptow Tel. 03961-21 51 35 hifitvneumann-at@web.de		Rudolf-Breitscheid-Str. 25 17109 Demmin Tel. 03998-20 25 02 hifitvneumann-dm@web.de	
HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON	HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON	HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON	HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON



Inh. G. Rech

Weihnachtliches Strahlen

(djd). Teelichter, Lichterketten und beleuchtete Figuren: Zur Weihnachtszeit gehört eine stimmungsvolle Beleuchtung. Klassiker der Weihnachtsbeleuchtung sind nach wie vor Kerzen. Ihr warmes Flackern sorgt sofort für weihnachtliche Stimmung. Als Dekoration für den Christbaum sind echte Kerzen nicht mehr üblich. Vor allem wenn Kleinkinder und Haustiere im Haus sind, die um den Baum herumtoben, ist das vielen zu gefährlich. Romantisch flackernden Lichtschein können allerdings auch batteriebetriebene Christbaumkerzen wie die Lumix Super Light Flame bieten – und das ganz ohne Brandgefahr. Die besonders große Faden- oder Filament-LED im Kerzenkopf strahlt fast dreimal heller als herkömmliche LEDs - bei gleichem Energieverbrauch.



Die batteriebetriebenen Christbaumkerzen bringen jeden Weihnachtsbaum zum Strahlen - ganz ohne Brandgefahr.
Foto: djd/Krinner

Wir bedanken uns für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein

schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



STADTWERKE DEMMIN GMBH

Bioenergie Demmin GmbH & Co. KG

Jarmener Straße 67 a • 17109 Demmin • Tel. (03998) 27 22-0 • Fax 27 22 -22



Frohe Weihnachten und für das Jahr 2021
wünschen wir Ihnen immer einen Schutzengel
an Ihrer Seite.

Provinzial Generalagentur Gerald Hupel e.K.
Schillerstraße 15, 17109 Demmin
Tel. 03998/225142, Fax 03998/253964
demmin@provinzial.de

Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Heiße und geistreiche Stärkungen

(djd). Kaum etwas ist schöner, als mit der ganzen Familie eine Festtagswanderung durch die winterliche Natur zu unternehmen. Nach der frischen Luft tut in jedem Fall eine wärmende Stärkung gut. „Mit einem Punsch oder einer Kaffeespezialität mit Schuss kann man seine Gäste rundum verwöhnen“, sagt Angelika Wiesgen-Pick, Geschäftsführerin des Bundesverbandes der Deutschen Spirituosen-Industrie und Importeure e. V. (BSI). Ein Klassiker ist etwa der „Irish Coffee“, bei dem der heiße, starke Kaffee mit Whisky verfeinert wird. Eine Alternative ist der „French Coffee“: Dafür 6 cl Cointreau in ein hitzebeständiges Glas geben und mit Kaffee auffüllen. Sahne mit etwas abgeriebener Orangenschale leicht schlagen und als Krönung auf den Kaffee setzen.



Adventliche Aromen und Gewürze wie Zimt, Kardamom oder Nelken geben weihnachtlichen Getränken die unverwechselbare Note.

Foto: djd/BSI

*All unseren Kunden
frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr*

autoPRO



- ☐ Werkstattservice für alle PKW und Transporter
- ☐ Unfallreparatur
- ☐ Reifenservice
- ☐ Motordiagnose
- ☐ Achsvermessung
- ☐ Auto-Teileverkauf und Zubehör
- ☐ HU- / AU- Abnahme

Auto-Teile & Service Ralf Siemonsmeier

Rosestraße 25
17109 Hansestadt Demmin

Telefon 03998 22 3150
Telefax 03998 22 3153



Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr

*möchte ich meinen Kunden, Geschäftspartnern
und Bekannten wünschen, verbunden mit dem
Dank für das im vergangenen Jahr entgegengebrachte
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.*

Firma Detlef Stern
Heizung & Sanitär
Hopfenstraße 5
17109 Demmin





Glück ist das schönste Geschenk

(djd). Für alle, die ein originelles Geschenk mit hohem Spannungsfaktor suchen, ist ein Mehrwochenschein für eine Lotterie eine gute Idee.   ber die gesamte Laufzeit hinweg fiebert der Beschenkte mit und kann von plötzlichem Reichtum und finanzieller Unabhängigkeit träumen. Bis zu maximal 90 Millionen Euro sind in der europaweiten Lotterie Eurojackpot drin. Den Tipp gibt man vorher in einer Lotto-Annahmestelle ab und verpackt den Spielschein beispielsweise in einer Karte oder einem Karton mit vielen Europa-Motiven. Praktisch: Der Wert des Geschenks lässt sich flexibel festlegen, indem man die Laufzeit zwischen einer und fünf Wochen und die Zahl der ausgef  llten Spielfelder bestimmt. Unter www.eurojackpot.de sowie in den offiziellen Lotto-Annahmestellen vor Ort gibt es mehr Informationen.

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest und
viel Freude am Fahren in 2021*

wünscht ganz herzlich Ihnen und Ihren Familien



**Vulkanisierwerkstatt
Reifen- & Autoservice**

Ingolf Riedinger

Meyenkrebs 12a · 17109 Demmin · Tel. 03998/20 33 45





www.riesebeckbaumaschinen.de

- Malchin
03994 20 72 0
- Demmin
03998 27 26 0
- Neubrandenburg
0395 430 11 0
- Lubmin
038354 450 22

Pilotjacke FLINT

75,63 €*



*Wir wünschen allen
Kunden und
Geschäftsfreunden
ein gesegnetes
und gesundes
Weihnachtsfest und
alles Gute für das
Jahr 2021!*



Winterschn  rstiefel COSWIG

43,29 €*



Mich kann man mieten

* Preise inkl. 16% MwSt., solange der Vorrat reicht!



Für die gute Zusammenarbeit und das
Vertrauen, das Sie uns entgegen-
gebracht haben, herzlichen Dank,
verbunden mit den besten Wünschen
für frohe Weihnachten und ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr!



**Metall- und Gerüstbau
Welsow**

Inh. R. Neumann
Devener Hof 17 · 17109 Demmin
Tel.: 0 39 98/43 19 34





Genussvoller Abschluss

(djd). Weihnachten und Silvester sind Feiertage des Genusses. Selbst kochen macht einfach mehr Spaß – ebenso wie das Kreieren raffinierter Getränkepezialitäten. Mit selbstgemixten Cocktails kann man zu zweit oder im engen Familienkreis gebührend auf ein glückliches 2021 anstoßen. Viel Ausstattung braucht es nicht, um selbst zum Barkeeper zu werden. Ein robuster Shaker, Sieb, Eis und

schöne Gläser reichen bereits aus. „Entscheidend ist es, auf eine hochwertige Qualität aller Zutaten zu achten, von ausgewählten Spirituosen bis hin zu guten Fruchtsäften, so kommen alle feinen Geschmacksnuancen zur Geltung“, schildert Angelika Wiesgen-Pick, Geschäftsführerin des Bundesverbandes der Deutschen Spirituosen-Industrie und -Importeure e. V. (BSI).



*Freude und Besinnlichkeit
für die Festtage,
Gesundheit, Glück und
Erfolg für's neue Jahr*

wünschen wir unserer
Kundschaft und unseren
Geschäftspartnern.

Wir suchen Dich!

im Bereich Techn. Gebäudeausrüstung:

- **Elektriker**
- **HS-Monteur**

für unsere Betriebsstätten Tützpatz und
Templin in den Bereichen Energiebau,
Rohrleitungsbau und Telekommunikation:

- **Mittelspannungsmonteur**
- **Freileitungsmonteur**
- **Rohrleitungsbauer**
- **Glasfasermonteur**
- **Tiefbauer / Baumaschinist**
- **Bohrerätaeführer/Bohrmaschinist**
- **Bauleiter**

(m/w, auch Seiteneinsteiger)



Komesker
Anlagenbau GmbH & **Komesker Haus- und**
Umwelttechnik GmbH

Gültzer Weg 2 · 17091 Tützpatz
Tel. 03 96 00 / 25 40 · info@komesker.de

*Frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Jahr 2021*

wünscht Ihnen



Lackwerkstatt
Frank Ott

Lackreparatur und Lackhandel
Bootsaufbereitung
Bootslack-Reparatur

Telefon: 0162 8739024
Mail: ott@lackwerkstatt.com

Lack- und
Beulendoktor

Lindenstraße 14 a
17109 Demmin



*Unseren Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.*

es.b

jarmen

Elektroservice Breitsprecher

Dr.-Georg-Kohnert-Str. 1 · 17126 Jarmen · Tel. 039997/12250



Weingenuß für die Festtage

(djd). Weihnachten ist immer auch die Zeit des Genusses. Egal ob Gänsekeule, Käsefondue oder klassischer Festtagskarpfen: Wohl jeder hat seine eigene geliebte Tradition. Nur welcher Tropfen passt harmonisch als Begleiter zu welchem Gericht? Die vielfältigen Weine etwa aus Rioja, der spanischen Anbauregion Nummer eins, machen es einfach. Mit einem festlichen Rosé, frischen Weißweinen oder einem klassischen Roten findet sich für jeden Geschmack der passende Tropfen. Gleichzeitig sind sie immer auch eine schöne Geschenkidee, die mit Sicherheit eine Freude bereiten. Zahlreiche Genussmomente, passend zu den Festtagsmenüs, beschreiben die drei Rioja Weinpakete, die unter www.hawesko.de erhältlich sind – zum Verschenken oder aber ganz einfach für sich selbst.





Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr senden wir unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!





1a autoservice Deutscher

Burghard Deutscher

Jarmener Straße 53 · 17109 Demmin
 Telefon: 0 39 98/22 34 11
 Web: www.deutscher.go1a.de



Gute Fahrt 2021!



*Frohe Feiertage und alles Gute für
das neue Jahr*

*wünschen wir allen Gästen, Freunden und Bekannten.
Sehr herzlich sagen wir Danke für das Vertrauen
und auf Wiedersehen im neuen Jahr.*

Gaststätte „Bei Molli“

17154 Neukalen • Warsaw 44

Hotel: Tel. 039956/20827 • Gaststätte: Tel. 039956/20342

Fax: 039956/20154

Wir wünschen allen Kunden, Freunden
und Bekannten

*ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr*



Martin Graf
 Drönnewitz 6a
 17109 Demmin
 Tel. 03998 - 2585840



Ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünschen wir unserer verehrten Kundschaft,
allen Freunden und Bekannten.



Radloff Metall
 Stahl- und Gerüstbau
 Klenzer Weg 1, 17109 Demmin
 Tel. 03998-25 999 99, Fax 03998-25 999 96



Frohe Weihnachten
und für das kommende Jahr
Gesundheit, Glück
und die
Erfüllung
all Ihrer
Wünsche!



Ihre
Fleischerei
— Peter Krüger

Clara-Zetkin-Straße 12
TEL.: 0 39 98/ 22 37 85

17109 Demmin

Hausgemachte
FLEISCH- UND WURST
+ PARTYSERVICE
WAREN

Weihnachtsmenü für die ganze Familie

(djd). Die Vorbereitung auf Weihnachten ist stressig genug, da sollte bei der Zubereitung des festlichen Menüs keine Hektik aufkommen. Mit dem Einsatz kochfertiger, tiefgekühlter Zutaten kann man seine Nerven schonen, ohne bei der Qualität Abstriche machen zu müssen. Marga Hamacher von Eismann hat einen Rezepttipp für ein dreigängiges Weihnachtsmenü für die ganze Familie. Der Clou: Alle drei Gänge

gibt es auch in Varianten für Vegetarier und Kinder. Als Vorspeise wird Räucherfisch mit Räucherlachs und Röstisticks kredenzt. Hauptspeise sind Entenstreifen mit getrüffelten Karotten und Mini-Kartoffelgratin, als Dessert stehen Sterntaler mit Himbeeren und Puderzucker auf dem Programm. In der Variante „Veggie“ wird bei der Vorspeise Lachs durch Hummus ersetzt. Alle Zutaten kommen von Eismann.



Das Hauptgericht sind Entenstreifen mit getrüffelten Karotten und Mini-Kartoffelgratin.

Foto: djd/www.eismann.de

Wir danken unseren Kunden
für das entgegengebrachte
Vertrauen, wünschen
frohe Weihnachten
und alles Gute für 2021.

proWIN
international

proWIN M-V
S.u.D. Bergmann GbR • Plötz 28 • 17126 Jarmen
Mobil: 0152/09456450 • E-Mail: proWINbergmann@web.de

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren
Dank für die angenehme
Zusammenarbeit und wünschen für das neue
Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

AUTO-KIEL

Opel Service-Betrieb
Freie Werkstatt
Meisterbetrieb des Kfz-Handwerks

Klinkenberg 11 • 17126 Jarmen
Tel. 03 99 97/1 22 49
Internet: www.autoservice-kiel.de



Der Lichterglanz ist jetzt besonders wichtig

(djd). Auf weihnachtlichen Lichterglanz wollen die Menschen auch in Corona-Zeiten nicht verzichten. In einer YouGov-Umfrage im Auftrag des Klimaschutz-Unternehmens LichtBlick gaben 78 Prozent an, dass die stimmungsvolle Beleuchtung in den Städten für sie ein wichtiger Bestandteil der Weihnachtszeit ist. In den privaten Haushalten werden in den diesjährigen Advents- und Weihnachtstagen rund 18,8 Milliarden Lämpchen

erleuchten - das sind 1,8 Milliarden Lichtlein mehr als im Vorjahr und ein neuer Rekord. Wird das festliche Licht aus konventionellem Strom erzeugt, entstehen aber 187.000 Tonnen CO₂. "Dies ist eine unnötige Umweltbelastung. Durch den Umstieg auf Ökostrom könnten Häuser und Wohnungen festlich und klimaneutral erleuchten", betont LichtBlick-Unternehmenssprecher Ralf Kampwirth.



*Ein frohes
Weihnachtsfest*

und guten Rutsch ins neue Jahr,
verbunden mit dem Dank für ihr Vertrauen,
wünschen wir herzlichst
allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Metallbau Dobbert

Matthias Dobbert
Bahnhofstr. 20d · 17109 Demmin

Tel.: 0 39 98/36 22 62
Mobil: 01 73/2 11 02 64
E-Mail: metallbaudobbert@aol.de



 Das Team vom **Vermessungsbüro Weinert**
wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Fest, Gesundheit & Erfolg für 2021.

VERMESSUNGSBÜRO
WEINERT+

Öffentl. best. Vermessungsingenieur

Lindenstraße 16 · 17109 Demmin
Tel. 0 39 98/43 33 30 · info@vermessung-weinert.de

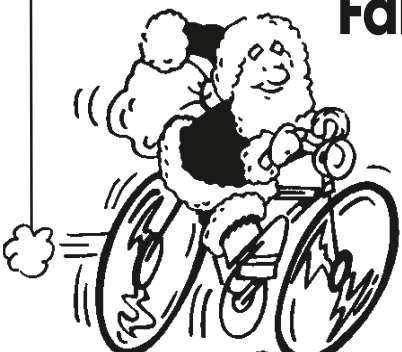


**Ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr
wünscht allen Kunden, Freunden
und Bekannten**

Ihr
**Fahrradhaus
Müller**
Inh. Peter Müller

*Qualität und
Tradition seit 1900*

Wollweberstr. 3
17109 Demmin
Telefon/Fax
0 39 98/ 22 34 43



Frohe Weihnachten

und alles Gute
für das neue Jahr

wünscht Ihr Team vom
Optiker Krakau

Wir bedanken uns
bei unseren Kunden für das
entgegengebrachte
Vertrauen



 **optiker krakau**

Marktstraße 183
17121 Leitz
Tel.: 03 99 98 / 3 38 04

www.optiker-krakau.de · info@optiker-krakau.de



Ein frohes
Fest
und guten
Rutsch!

Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr allen unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

Thomas Schienmann
Tischlermeister
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

Wollweberstraße 4a • 17109 Hansestadt Demmin
Telefon: 03998 / 222127

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden, Bekannten und ihren Familien fröhliche Weihnachten, besinnliche Feiertage und einen guten Start in das Jahr 2021

Friseur- und Kosmetik GmbH Chic

17109 Demmin • C.-Zetkin-Str. 32
Tel.: 0 39 98/22 31 12

Ein Geschenk für den Gaumen

(djd). Womit lassen sich Eltern und Großeltern zu Weihnachten bloß noch überraschen? Die Suche nach einem originellen und schönen Geschenk wird alle Jahre wieder zu einer Herausforderung. Präsente, die für genussvolle Augenblicke sorgen, kommen mit Sicherheit gut an. Schließlich findet sich für jeden Geschmack die passende Überraschung, meist bereits in einer attraktiven Geschenkverpackung. Das Schlumberger

Präsent etwa vereint eine Flasche prickelnden Rosé Secco mit erlesenen Trüffel-Pralinen. Die Honigtanne wiederum enthält eine Auswahl von gleich sechs hochwertigen Honigsorten. Die liebevolle gestaltete Metalldose Himmelsbote im Nostalgie-look ist das Richtige für alle Kaffeeliebhaber. Diese und viele weitere lukullische Geschenkideen sind unter www.jungborn.de erhältlich.

www.agropartner-mv.de

AP AgroPartner
LAND- & FORSTTECHNIK

Aktionsangebot
KLEINTRAKTOR
TM 3185 AL **ISEKI**

AgroPartner ist ab sofort
ISEKI-Partner: Service & Verkauf
Grünes Warenhaus: Futtermittel, Tierbedarf etc.
Werkstatt, Service & Verkauf: Land-, Forst- und Kommunaltechnik

Grünes Warenhaus Werkstatt Lieferservice ISEKI

11.850 €* inkl. MwSt.
*Aktionspreis bis 31.12.2020
Tel. 039934 7200





Herzliche Weihnachtsgrüße

*und die besten Wünsche für das neue Jahr
senden wir unserem Gesellschafter, dem Aufsichtsrat,
unseren Mitarbeitern und unseren Geschäftspartnern,
verbunden mit dem Dank für das Vertrauen
und die gute Zusammenarbeit.*

Ihre

Wohnungsbau und Verwaltungsgesellschaft Demmin

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

17109 Demmin – Am Markt 5 - Tel.: (03998) 28 35 33

Weihnachtliche Kuchendeko

(djd). Für viele Menschen gibt es in der Vorweihnachtszeit nichts Schöneres, als Kuchen selbst zu backen. Andere verzichten dagegen auf die „Weihnachtsbäckerei“ und setzen auf tiefgekühlte Köstlichkeiten. Bestellen kann man sie etwa unter www.eismannshop.de. Und so wird der Weihnachtskuchen stimmungsvoll in Szene gesetzt: 1. Tannenbaum: Die Kuchenstücke des „Schokokuchens“ mit Zuckerguss und silbernen Zuckerperlen

dekorierten und schwarzen Strohalm als Baumstamm in den Kuchen stecken. 2. Spekulatius-Häppchen: Die „Waldfrucht-Buttermilchschnitte“ in der Mitte teilen und die kleinen Spekulatius der „Weihnachtsmischung“ als Deckel auf die Sahnecreme setzen. 3. Adventskranz: Mit Rosmarinzweigen und Cranberrys die „Sahnetorte Preiselbeere-Spekulatius“ in einen Weihnachtskranz verwandeln.



EIN HERZLICHES Danke schön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden,
Freunden und Bekannten für
das Vertrauen,
das Sie uns im vergangenen Jahr
entgegengebracht haben.

Wir wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest, Gesundheit und
Zuversicht für das neue Jahr.

Friseursalon
Karina Günther

Clara-Zetkin-Straße 6
17109 Demmin
Telefon 0 39 98 / 20 11 88

Besinnlichkeit

Ein frohes und gesundes Weihnachtsfest

wünschen wir all unseren Kunden und

Geschäftspartnern, verbunden mit dem Dank

für das uns bisher entgegengebrachte

Vertrauen und der Hoffnung

auf weitere gute

Zusammenarbeit.



AUTOSERVICE EHLERT

GmbH

Kfz-Meisterbetrieb

Ihr Partner für EU Neu- und Gebrauchtwagen

Letzin-Siedlung 8 · 17089 Gnevkow

Tel.: 03 99 93/7 02 19



*Sehr geehrte Geschäftspartner*innen, liebe Leser*innen,*

ein besonders schwieriges und ereignisreiches Jahr liegt hinter uns.

*Wir möchten Danke sagen dafür, dass Sie die außergewöhnlichen Herausforderungen
so gut mit uns gemeistert haben.*

*Nun neigt sich das Jahr dem Ende zu und es ist Zeit, zur Ruhe zu kommen
und ein besinnliches Weihnachtsfest zu verbringen.*

*Wir wünschen Ihnen erholsame Feiertage und für das kommende Jahr
beste Gesundheit, Mut und Schaffenskraft.*

Ihr Team der

LINUS WITTICH Medien KG



Entspannt durch die festliche Zeit

(djd). Die Weihnachtszeit ist leider oft alles andere als besinnlich – ein hohes Arbeitspensum, Termindruck und die Geschenkejagd kurz vor den Feiertagen sowie Alkohol und ungesundes Essen können auf den Magen schlagen und den Stresspegel enorm ansteigen lassen. Was vielen Menschen nicht bewusst ist: Die Darmaktivität steht über den sogenannten Vagus-Nerv in direkter Verbindung mit unserem Gemütszustand. In der Tibetischen Konstitutionslehre nutzt man traditionelle Kräutermischungen, die durch scharfe und bittere Elemente die richtigen Impulse an den Magen und den Darm geben sollen. So basiert etwa Padma DigesTib auf der jahrhundertealten Rezeptur Se`bru 5 und enthält unter anderem Zimt und Galgant, welche für eine wohlige Verdauungswärme sorgen. Mehr unter www.padma.de.



**Wir wünschen Ihnen ein Frohes
Weihnachtsfest und Gute
Fahrt durch die Winter-Zeit!**



Ferdinand Schultz Nachfolger Autohaus
Jarmener Chaussee 1d | 17109 Demmin

+++ EU-Fahrzeuge herzlich willkommen! +++
Autorisierter VW- und Skoda-Service-Vertragspartner



Von Herzen frohe Festtage!
Für Ihr Vertrauen im alten Jahr:
ein herzliches Dankeschön!

Für das neue Jahr:
Gesundheit, Glück und Erfolg!

**Ihre Allianz-Vertretung
Marcel Rüter**

17109 Demmin
Treptower Str. 35 b
Tel./Fax: 0 39 98 / 43 23 06
Mobil 0170 / 7 30 27 28
marcel.rueter@allianz.de

Allianz 



Dachdeckerei
Robert Erdmann

**Ein frohes Fest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht Ihnen**

**IHR DACHDECKERMEISTER
FÜR DEMMIN, STAVENHAGEN & UMGEBUNG**

Christinenstraße 4, 17109 Demmin,
Tel. 0173 9310924, E-Mail: roberterdmann2@t-online.de



Feliz Navidad
Joyeux Noël
God Jul!
Merry Christmas
Buon Natale
mutlu Noeller

Wir sind stark und hoffen gemeinsam,
dass die Zeiten besser werden.
Ich werde auch 2021 für Sie da sein.

KB Reisebüro Demmin UG
Heike Behrens

Clara-Zetkin-Str. 7
17109 Hansestadt Demmin
Tel.: 03998 202431
Fax: 03998 202610





30 Jahre Uhren-Schmuck Anja Rudat-Voß

Lang ist es her, dass Anja Rudat-Voß den Schritt in die Selbstständigkeit wagte. Vor genau 30 Jahren, am 1. Dezember 1990, eröffnete die gelernte Uhrmacherin in der Peenestr. 24 in Loitz mit ihrem Ehemann Michael das Geschäft für Uhren und Schmuck.

Vier Jahre später rückten Rudat-Voß mehr in die Stadtmitte und zogen in die Goethestraße 10. Seither prägt der funkelnde Laden das Stadtbild von Loitz. Nun konnte das Fachgeschäft mit Werkstatt noch besser auf individuelle Wünsche der Kunden reagieren.



Uhren-Schmuck

Anja Rudat-Voß

Tel. 039998/10490

Neben dem Verkauf von Uhren und Schmuck und fachkundiger Beratung, z. B. Trauringberatung werden dem Kunden Service-Leistungen wie Reparaturen, Ohrlochstechen u. v. m. angeboten.

Soll es mal was Ausgefallenes sein? Namenhafte Marken wie Jacque Lemans, Boccia, Ruhla oder Casio findet der Kunde bei Anja Rudat-Voß. Ob Geburtstag, Weihnachten, Jahrestag, Verlobung oder Hochzeit – hier glänzen alle Augen.

Hiermit möchte Anja Rudat-Voß die Gelegenheit nutzen um sich bei allen Kunden für die jahrelange Treue zu bedanken. Besonderer Dank gilt der Familie für die Unterstützung.

*Danke an alle
Gratulanten für die
herzlichen Glückwünsche!*



*Wir wünschen allen Kunden ein frohes Fest
* * * und ein gesundes neues Jahr! * **



Ein herzliches Dankeschön



sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.



Verkauf, Service, Vermietung, Ersatzteile

FRICKE

*Riesenauswahl
Preiswert*

Klänhammer Weg 2 · 17109 Demmin
Tel.: 0 39 98/2 72 90 · www.Fricke.de

Spekulatius-Türmchen mit Nuss-Nougat-Creme

(djd). Auch ein klassisches Rezept für Spekulatiusgebäck wird mit Nuss-Nougat-Creme zu einem ganz besonderen Genuss, der Festtagsgäste begeistert. Drei Plätzchen werden mit Nuss-Nougat-Creme zusammengesetzt. Dann werden die so entstandenen Türmchen mit einer Mischung aus Spekulatiusgewürz und Puderzucker bestäubt. Das sieht hübsch aus und verwöhnt den Gaumen mit würziger Note. Das komplette Rezept findet man - neben vielen weiteren Rezepten - ab Mitte Oktober auf www.nutella.de.



pixabay.com



PEENE
WERKSTÄTTEN GMBH

*Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen
verbinden wir unseren Dank für ein
gutes Miteinander und die
angenehme Zusammenarbeit!*

*All unseren Mitarbeitern, Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden
sowie deren Familien
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches neues Jahr.*

Unser Service
für Sie vor Ort:

TISCHLEREI

PeWe®
Parkett

Garten &
Landschaftspflege

Querbeet
BIOLAND-GÄRTNEREI

Montagen

Wäscherei

BISTRO

Bistro & Café
Zwei

GEMEINSAM
am selben Strang
ZIEHEN



Frohe Weihnachten

UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

ETL | **Freund & Partner GmbH**
Steuerberatung in Demmin

Niederlassung Demmin

Gartenstraße 2 • 17109 Demmin • Telefon: (03998) 43 10 04 • www.steuerberatung-in-demmin.de



Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



Glaserei U. Quade

Schillerstr. 2 • Demmin • Tel. 22 23 94 • Fax 36 23 78

2021

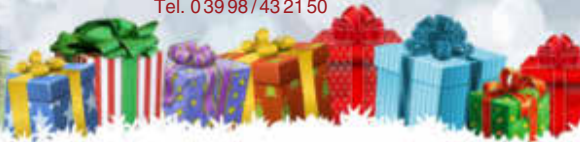


*Ein frohes Weihnachtsfest
sowie Gesundheit,
Zufriedenheit und Erfolg
für das neue Jahr*

L & M GbR Planungsbüro

Dipl.-Ing. (FH) Günter Lenz
Dipl.-Ing. Ingetraut Möller

Goethestr. 29 • 17109 Demmin
Tel. 03998 / 43 21 50



Ein fröhliches Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr
wünschen wir unseren Kunden,
Freunden und Bekannten

**Friseursalon
Martina Lenz**

17109 Demmin
Goethestraße 43



*Mein Weihnachtsgeschenk
für Sie!!!*

**50 % auf jede Brille
bis zum 31.01.2021**



Wir wünschen allen eine besinnliche

Weihnachtszeit...

OPTIK LENZ

Hinterher sieht man immer mehr!



Inhaber Maria Münse

Augenoptikermeisterin
Treptower Str. 27 • 17109 Demmin
Telefon: 03998 / 222331
Fax: 03998 / 439714
optik.lenz.demmin@googlemail.com



Köstliche Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr
wünscht Ihnen

Fleischerei Reichelt

17109 Demmin • Clara-Zetkin-Straße 28 • Tel.: 03998/223737 • E-Mail: info@pension-reichelt.de • www.fleischerei-demmin.de